

# Jazzy 1113

Manuel de l' utilisateur



***Enfin une Chaise Motorisée Sensationnelle!™***

**Pride**  
Mobility Products Co.

380 Vansickle Road, Unit 350  
St. Catharines, Ontario L2R 6P7

[www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com)

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SVP, prenez le temps de lire toutes les instructions de ce manuel avant d'utiliser votre scooter pour la première fois. Si vous ne les comprenez pas toutes ou si vous avez besoin d'aide pour préparer votre appareil, contactez votre détaillant Pride ou le service technique de Pride Mobility Products Corporation au **(888) 570-1113**.

Les symboles suivants sont utilisés pour vous mettre en garde ou vous informer d'une mesure sécuritaire. Il est très important que vous en preniez connaissance.



**MISE EN GARDE!** L'ommission de respecter ces avertissements pourrait entraîner des blessures corporelles.



**ATTENTION:** L'ommission de respecter ces mises en garde pourrait entraîner des dommages à votre véhicule motorisé.

SVP, faites-nous parvenir la carte d'enregistrement de la garantie dûment complétée. Nous aimerions aussi être avisé si vous déménagez, ainsi nous pourrions vous informer si des mesures venaient à être prises pour augmenter la sécurité de votre chaise motorisée, ou encore sur nos nouveaux produits et nos nouvelles options visant à augmenter le plaisir associé à l'utilisation de votre Jazzy 1113.

Votre Jazzy 1113:

Couleur \_\_\_\_\_ # Série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_ Options \_\_\_\_\_

Votre détaillant Pride Mobility Products Corporation :

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

Copyright © 2000  
Pride Mobility Products Company  
INFMANU1330/REV A/JULY 2000

# TABLE DES MATIÈRES

<b>I. INTRODUCTION</b> .....	4
<b>II. SÉCURITÉ PERSONNELLE</b> .....	5
<b>III. EMI - RFI</b> .....	7
<b>IV. VOTRE JAZZY 1113</b> .....	9
<b>V. DÉMONTAGE</b> .....	14
<b>VI. RÉGLAGES CONFORT</b> .....	17
<b>VII. ASSEMBLAGE</b> .....	21
<b>VIII. FONCTIONNEMENT</b> .....	24
<b>IX. BATTERIES ET RECHARGE</b> .....	36
<b>X. SOINS ET ENTRETIEN</b> .....	40
<b>XI. ACCESSOIRES OPTIONNELS</b> .....	46
<b>XII. GARANTIE</b> .....	48

# I. INTRODUCTION

Pride Mobility Products Corporation (Pride) vous félicite et vous remercie d'avoir fait l'acquisition d'un Jet 1, un appareil aux lignes modernes et attrayantes, fabriqué selon une technologie d'avant-garde. Nous sommes convaincus que la fiabilité de votre Jazzy 1113 et les services qu'il vous rendra feront de vous un propriétaire satisfait.

**Nous vous prions de prendre le temps de lire les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser votre Jazzy 1113 pour la première fois.** Pride a préparé ce manuel d'utilisation dans votre intérêt. Il est primordial pour votre sécurité que vous compreniez les instructions contenues qu'il contient.

En préparation de ce manuel, nous avons compilé les dernières données disponibles. Pride se réserve le droit d'apporter des modifications et des mises à jour à ses produits antérieurs. Ces modifications peuvent causer certaines variations entre les illustrations contenues dans ce manuel et le produit que vous avez acheté.

En tant que propriétaire d'un produit Pride, vous êtes invité à devenir membre du Club des Propriétaires Pride. SVP, complétez la fiche d'enregistrement de garantie ci-jointe ou inscrivez-vous à partir du site Internet de la compagnie. Une fois inscrit, vous découvrirez une foule d'informations sur les produits, les promotions, les entrevues. Vous aurez aussi accès à un babillard interactif réservé aux membres où vous trouverez des présentations éducatives et interactives conçues pour vous et votre famille. Pour plus de renseignements, visitez le site Internet de la compagnie au [www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com). À la page d'accueil, cliquez sur l'onglet "Owner's Club" pour vous rendre à la page d'inscription. Vous aurez ainsi accès à de nouveaux entrevues et témoignages, à des suggestions de passe-temps, des trucs et à une foule de nouveaux produits. Sur le babillard interactif, vous pouvez échanger avec d'autres propriétaires de produits Pride ou avec le représentant de Pride. Vous recevrez de plus un présent pour vous avoir inscrit.

Nous aimerions recevoir vos questions et suggestions au sujet de ce manuel. Nous aimerions aussi connaître vos commentaires concernant la fiabilité et la sécurité de votre nouveau Jazzy et les services offerts par votre détaillant Pride. N'oubliez pas de nous aviser si vous déménagé, ainsi nous pourrons vous informer si des mesures venaient à être prises pour augmenter la sécurité de votre Jazzy, ou encore sur tous les nouveaux produits et nouvelles options visant à augmenter le plaisir associé à l'utilisation de votre Jazzy.

Vous pouvez nous écrire à l'adresse suivante :

Pride Mobility Products Corporation  
Att. : Département du service technique  
182 Susquehanna Avenue  
Exeter, Pa., USA 18643-2694

Si vous avez des problèmes avec votre Jazzy, ou si vous n'êtes pas certain d'être en mesure de suivre les instructions contenues dans ce manuel, svp contactez votre détaillant Pride. Nous sommes convaincus que lorsque vous comprendrez les consignes et que vous saurez prendre soin de votre Jazzy, il vous fournira maintes années de loyaux services.

L'Équipe de Pride

## II. SÉCURITÉ PERSONNELLE

Votre Jazzy 1113 est un appareil d'avant-garde. Cependant, certaines personnes présentant des conditions médicales auront besoin de l'aide d'un assistant pour opérer leur Jazzy 1113. Voici quelques conseils qui vous aideront à vous familiariser avec votre fauteuil.



**MISE EN GARDE! Votre Jazzy 1113 est un appareil motorisé. Lorsque vous y êtes assis et que vous pensez demeurer au même endroit pendant un certain temps, fermez l'alimentation du fauteuil. Ceci éliminera la possibilité d'un mouvement imprévu et économisera vos batteries.**

### TRANSFERT

Faire des transferts vers un fauteuil roulant nécessite un bon sens de l'équilibre. Avant de faire un premier transfert, assurez-vous qu'il y a quelqu'un pour vous aider. Ceci réduit le risque d'accident et de blessures. Voici quelques conseils :

1. Vérifiez que le fauteuil est éteint (voir la section VIII dans ce manuel).
2. Assurez-vous que le fauteuil n'est pas au neutre (freewheel, moteur désembrayé manuellement) (voir la section IV dans ce manuel).
3. Relevez ou enlevez les accoudoirs de votre Jazzy.
4. Relevez les repose-pied ou faites pivoter les repose-jambe vers les côtés de façon à ne pas à être gêné pendant le transfert.



**MISE EN GARDE! Évitez de mettre tout votre poids sur les repose-pied du Jazzy 1113 car celui-ci pourrait basculer et provoquer un accident.**

### TRANSPORT EN VÉHICULES MOTORISÉS

Même si votre Jazzy 1113 est équipé d'une ceinture de sécurité, il n'a pas été conçu pour être utilisé à bord d'un véhicule motorisé (automobile, camion, etc.).

Pride a effectué plusieurs simulations d'accidents avec les Jazzy dans des véhicules automobiles afin d'améliorer la sécurité de ses appareils. Cependant, il existe tellement de variations possibles du Jazzy qu'il n'est pas possible de toutes les tester. Pour ces raisons, ne laissez jamais personne s'asseoir dans votre Jazzy 1113 dans un véhicule en mouvement. Il n'existe pas encore de système d'ancrage approuvé pour l'utilisation d'un Jazzy dans un véhicule motorisé.

Assurez-vous que votre Jazzy 1113 est bien attaché lorsqu'il est transporté dans un véhicule motorisé.

### LIMITE DE POIDS

La capacité maximale de votre Jazzy est de 250 lb. Si vous dépassez cette limite, votre garantie est annulée et vous risquez de vous blesser.

### ESCALIER ET ESCALIER MÉCANIQUE

Un fauteuil roulant ne peut être utilisé dans un escalier ou un escalier mécanique. Vous devez toujours utiliser un ascenseur. Si vous essayez de gravir un escalier vous pouvez vous blesser ou de blesser quelqu'un d'autre.

# II. SÉCURITÉ PERSONNELLE

## CHEMIN PUBLIC ET STATIONNEMENT



**MISE EN GARDE!** Certaines municipalités ont des règlements interdisant l'utilisation de fauteuils roulants sur la voie publique. Vérifiez auprès des autorités locales avant de vous aventurer sur la rue. Les automobilistes peuvent difficilement vous voir lorsque vous êtes assis dans votre Jazzy 1113. Afin d'éviter des accidents, n'assumez pas que l'on vous a vu. Attendez que la circulation soit arrêtée et avancez avec précaution.

## MARCHES ET TROTTOIRS

- N'essayez jamais de monter une marche ou un trottoir de plus de 2 po sans avoir de l'aide.
- Ne tentez jamais de reculer pour descendre des marches, un trottoir, ou tous autres obstacles, cela pourrait provoquer le renversement de votre fauteuil.

## TERRAIN ACCIDENTÉ ET PENTE.

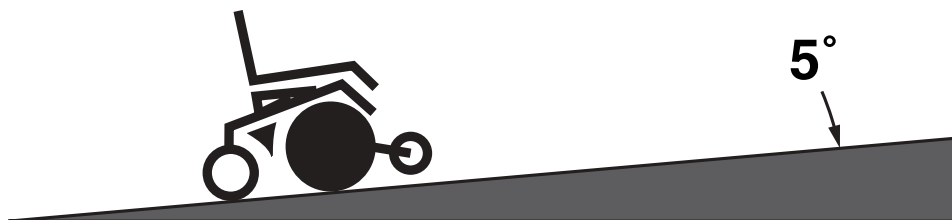
Lorsque vous gravissez une pente, ne zigzaguez pas. Montez en ligne droite, cela réduira les risques de renversement et de chute. Soyez toujours extrêmement prudent lorsque vous gravissez une pente.

- Ne jamais monter ou descendre une pente potentiellement dangereuse (gazonnée, glacée, enneigée, etc.).
- Lorsque vous montez une pente, essayez de monter d'un seul trait. Si vous devez vous arrêter, redémarrez doucement et accélérez lentement.

Descendez lentement les pentes. Si votre Jazzy 1113 accélère plus que vous ne le voulez, arrêtez-vous complètement en relâchant la manette de contrôle. Redémarrez doucement en poussant la manette très légèrement.

## INCLINAISON MAXIMALE RECOMMANDÉE

Les tests effectués avec le Jazzy 1113 démontrent que l'inclinaison maximale que vous pouvez gravir est de 5°. D'ailleurs, l'inclinaison maximale de la majorité des rampes d'accès est également de 5°. Toute tentative de gravir une pente plus abrupte pourrait provoquer de l'instabilité et entraîner un accident grave.



## III. EMI-RFI



**ATTENTION! Il est impératif que vous preniez connaissances des effets possibles des interférences radio sur votre fauteuil électrique.**

Des tests de laboratoire effectués par la Food and Drug Administration (FDA) ont démontré que les ondes radio peuvent causer des mouvements non intentionnels des fauteuils. Les ondes radio sont une forme d'énergie électromagnétique. Lorsque ces ondes affectent le fonctionnement d'un appareil, on a alors une interférence électromagnétique (EMI) ou des interférences de fréquence radio (RFI).



**MISE EN GARDE! Les ondes radio peuvent causer des interférences de fonctionnement des fauteuils roulants motorisés.**

### **EMI-RFI — QUESTIONS FRÉQUENTES :**

Voici un sommaire des informations que vous devriez connaître sur les EMI. Vous pouvez utiliser ces connaissances pour minimiser le risque que les EMI n'affectent votre fauteuil roulant motorisé.

#### **D'où viennent les ondes radio ?**

Les ondes radio proviennent des antennes radio, des téléphones cellulaires, des stations radio, des stations de télévision, des radios amateurs, des réseaux d'ordinateurs, des pagettes, etc. Comme la puissance des ondes radio augmente près de la source, les ondes émises par les «Walkies-Talkies» sont celles qui peuvent vous affecter le plus.

#### **Est-ce que tous les fauteuils électriques sont susceptibles d'être affectés par les EMI ?**

Tous les appareils et tous les modèles sont susceptibles d'être affectés par les EMI. Chaque appareil présente son niveau d'immunité à l'interférence qui est mesurable en volt/mètre (V/m). Plus l'immunité est élevée, plus la protection le sera. En d'autres mots, plus l'immunité est élevée moindres sont les chances que votre appareil soit affecté.

#### **Qu'est-ce que la FDA fait à ce sujet ?**

La FDA a écrit aux fabricants et leur a demandé de tester le degré d'immunité de leurs appareils de façon à assurer un niveau de protection approprié. La lettre indique que le degré d'immunité minimum doit être de 20V/m, ce qui correspond à un degré de protection contre les sources de EMI courantes.

La FDA a demandé aux fabricants de bien identifier le niveau d'immunité sur chaque appareil et de fournir des explications et des conseils sur les EMI. La FDA recommande également aux fabricants de sensibiliser les utilisateurs et les techniciens de véhicules motorisés aux problèmes et aux solutions associées aux risques causés par les EMI. Ces recommandations devaient être appliquées au plus tard le 2 décembre 1994.

## III. EMI - RFI

### **Si mon appareil est affecté, de quelle façon le sera-t-il ?**

Difficile de le prévoir. Cela dépend de plusieurs facteurs :

- La puissance des ondes radio
- Le type de fauteuil roulant
- La configuration du terrain (plat ou en pente)
- Le mouvement de l'appareil.

L'appareil peut se mettre en marche ou s'arrêter. Il est possible que le frein automatique se désengage. Certaines ondes radio peuvent même endommager le système électronique.

### **Que puis-je faire pour réduire les risques associés aux EMI ?**

Voici quelques conseils :

- Ne pas utiliser de téléphone cellulaire ou de radio CB lorsque votre fauteuil roulant est en marche.
- Surveillez autour de vous s'il y a des antennes radio, des radios mobiles et essayez de ne pas vous en approcher. Demeurez à plus de 1 m d'une radio portative et à plus de 3 m d'une radio mobile.
- Sachez que si vous ajoutez des accessoires ou si vous modifiez votre fauteuil roulant, il peut devenir plus sensible aux interférences. (Note : il n'existe aucun moyen facile de vérifier le degré d'immunité de votre appareil.)

### **Comment savoir si les mouvements non intentionnels de mon appareil ont été causés par des ondes EMI?**

Malheureusement il est presque impossible de savoir si ce sont les ondes EMI qui ont causé le mouvement. Cependant, s'il vous arrivait un incident, la FDA recommande de nous en aviser pour que nous puissions faire un rapport. N'oubliez pas de vérifier s'il y avait des appareils radio aux alentours lors de l'incident.

### **Y a-t-il déjà eu des accidents avec blessures reliés aux mouvements non intentionnels d'un fauteuil roulant motorisé ?**

La FDA possède des rapports sur des accidents provoqués par des mouvements non intentionnels d'appareils motorisés, cependant il est difficile de dire combien de ces accidents ont été causés par les EMI.

### **Comment puis-je savoir si mon appareil est sensible aux EMI ?**

Si vous possédez un appareil depuis un certain temps et que vous n'avez pas de problèmes, le risque d'en avoir est faible. Cependant, vous n'êtes pas à l'abri des risques pour autant. Soyez vigilants, même si votre Jazzy 1113 rencontre ou dépasse la norme de 20V/m d'immunité.

### **Que dois-je faire si mon appareil se met en mouvement non intentionnel ?**

Si votre appareil effectue des mouvements non intentionnels, coupez l'alimentation dès qu'il est possible de le faire sans danger.

### **à qui dois-je rapporter les mouvements non intentionnels de mon appareil?**

Vous devez rapporter tous incidents ou accidents à votre fabricant :  
Pride Mobility Products Corporation au (570) 655-5574 .



## IV. VOTRE JAZZY 1113

Votre Jazzy 1113 possède deux composantes principales : le siège et la base motorisée (voir les figures 1 et 2). Un siège typique comprend l'assise, les accoudoirs, le dossier et la manette de contrôle. Le siège peut être muni des options suivantes : panier, support pour canne/béquilles, support pour tasse ou commutateur pour le siège électrique (voir la section XI dans ce manuel). La base de votre fauteuil en est le cœur. Elle contient les moteurs/freins, deux transmissions, deux roues d'entraînement, deux roulettes pivotantes, deux roulettes antibascules, deux batteries, un harnais de fils électriques et un compartiment utilitaire (voir les figures 1, 2 et 3).



Figure 1. Votre Jazzy 1113

## IV. VOTRE JAZZY 1113



Figure 2. Vue Arrière du Jazzy 1113

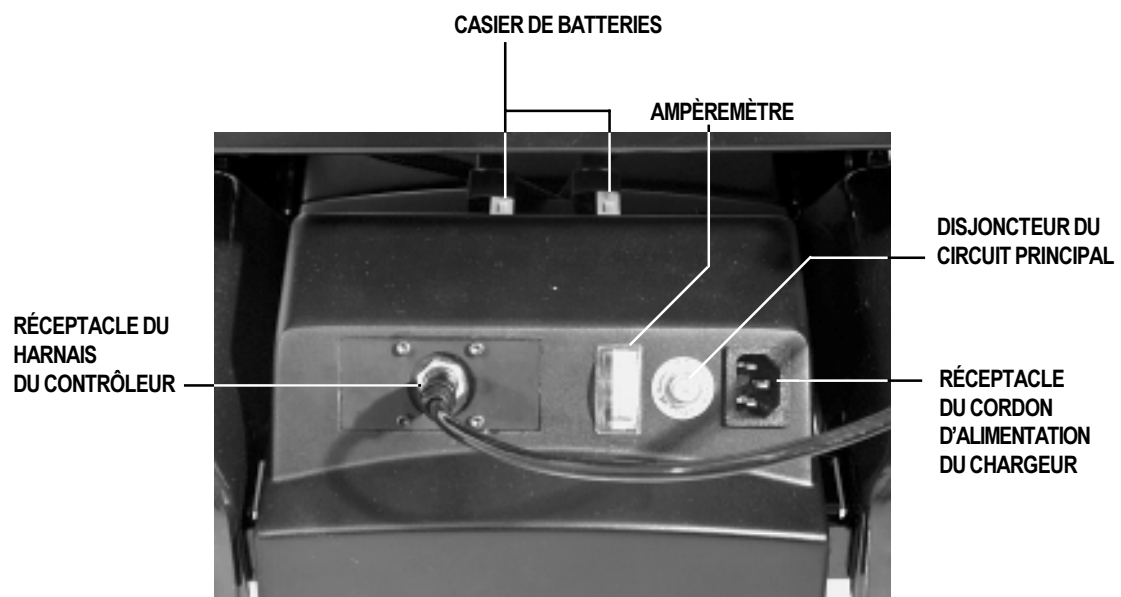


Figure 3. Éléments de la Base Motorisée

## IV. VOTRE JAZZY 1113

Éléments du module siège et de la base motorisée

Le siège et la base sont composés des éléments suivants (voir les figures 1, 2 et 3)

**Manette de contrôle:** transmet les commandes de mouvements.

**Contrôleur:** assure le fonctionnement de la manette. Les manettes ne sont pas toutes munis d'un contrôleur.

**Accoudoirs:** fournit un appui lorsque vous êtes au repos dans votre fauteuil.

**Boutons de déverrouillage du siège:** déclenche le verrouillage du siège.

**Structure du siège:** fixe le siège à sa base motorisée.

**Leviers de désembrayage:** embraye les moteurs.

**Capot:** recouvre la base du fauteuil.

**Repose-pied:** fournit un appui pour les pieds.

**Roulettes anti-bascule:** contrôle les risques de bascule.

**Roues de traction:** éléments principaux de l'entraînement.

**Roulettes arrières:** augmente la stabilité du fauteuil.

**Ampèremètre:** affiche, à l'aide d'une aiguille, le degré d'ampère fourni par le chargeur à batterie.

**Disjoncteur:** élément de sécurité intégré à votre Jazzy 1113. Lorsque la demande sur les batteries ou les moteurs est trop forte (i.e., surcharge de poids), le fusible saute afin de protéger les éléments électroniques. Dans ce cas, laissez reposer votre Jazzy pendant une minute, pesez ensuite sur le fusible pour le remettre en circuit, remettez le contact et continuez votre chemin. Si le fusible saute de façon répétitive, contactez votre détaillant Pride.

**Réceptacle harnais du contrôleur:** branchement du harnais électrique du contrôleur.

**Réceptacle du cordon du chargeur:** branchement de l'alimentation du chargeur à batterie.

**Casiers de batteries:** branchement des batteries au module électronique dans le compartiment.

# IV. VOTRE JAZZY 1113

<b>Spécifications</b>	
Suspension:	Suspension limitée
Traction:	Roues pneumatiques de 10 po, centrées (pneus pleins en option)
Roulettes arrières :	Articulées de 8 po avec bande de roulement solide
Roulettes avants :	Antibasculs de 6 po , montées à l'avant avec bande de roulement solide
Vitesse maximum:	4 mph
Frein:	« Frein intelligent » électronique régénératif, frein de stationnement à disque
Dégagement sol:	2 po
Rayon de virage:	16.5 po
Dimension:	Longueur hors tout 33 po Largeur hors tout 23.25 po (assemblé)
Option de siège:	Dossier court Dossier moyen (standard) Dossier haut avec appuie-tête Versa Seat/Versa Tilt (orthopédique)
Traction:	2 moteurs/roues centrées
Batteries:	2 batteries modèle U-1
Autonomie:	Jusqu'à 25 milles
Chargeur:	Intégré Externe (en option)
Composante électronique :	Contrôleur de type Pilot P&G Dynamique 50 A Contrôleur de type DL Dynamique 50 A Contrôleur de type Europa Dynamique 70 A Contrôleur de type Remote Plus P&G 80 A
Capacité de poids:	250 lb maximum
Poids du JAZZY 1113:	Siège : 29 lb Repose-pied : 8.5 lb Batteries avants et réceptacle : 26 lb.(U-1) Batteries arrières et réceptacle : 26 lb (U-1) Structure puits des batteries : 13 lb. Partie avant de la structure : 2.5lb. Partie droite de la structure : 32 lb. Partie gauche de la structure : 32 lb.
Garantie:	Garantie limitée à vie sur la structure, de 2 ans sur les composantes électroniques et de 18 mois sur les moteurs

## IV. VOTRE JAZZY 1113

### LEVIER DE DÉSEMBRAYAGE

Pour faciliter le déplacement du Jazzy 1113, vous pouvez désembrayer les moteurs et pousser la chaise manuellement (voir la figure 1).



**MISE EN GARDE! Ne jamais utiliser votre Jazzy 1113 lorsque les moteurs sont au neutre sans la présence d'un préposé.  
Ne pas laisser le Jazzy 1113 désembrayé (neutre/freewheel) lorsqu'il est sur une surface inclinée car il peut avancer tout seul et provoquer un accident**

### Comment embrayer et désembrayer votre Jazzy 1113 :

1. Tournez les leviers vers l'extérieur pour désembrayer les moteurs.
2. Tournez les leviers vers l'intérieur (pointant vers l'avant du Jazzy) pour embrayer à nouveau.

*NOTE: rappelez-vous que lorsque le Jazzy 1113 est désembrayé, les freins électriques sont relâchés.*

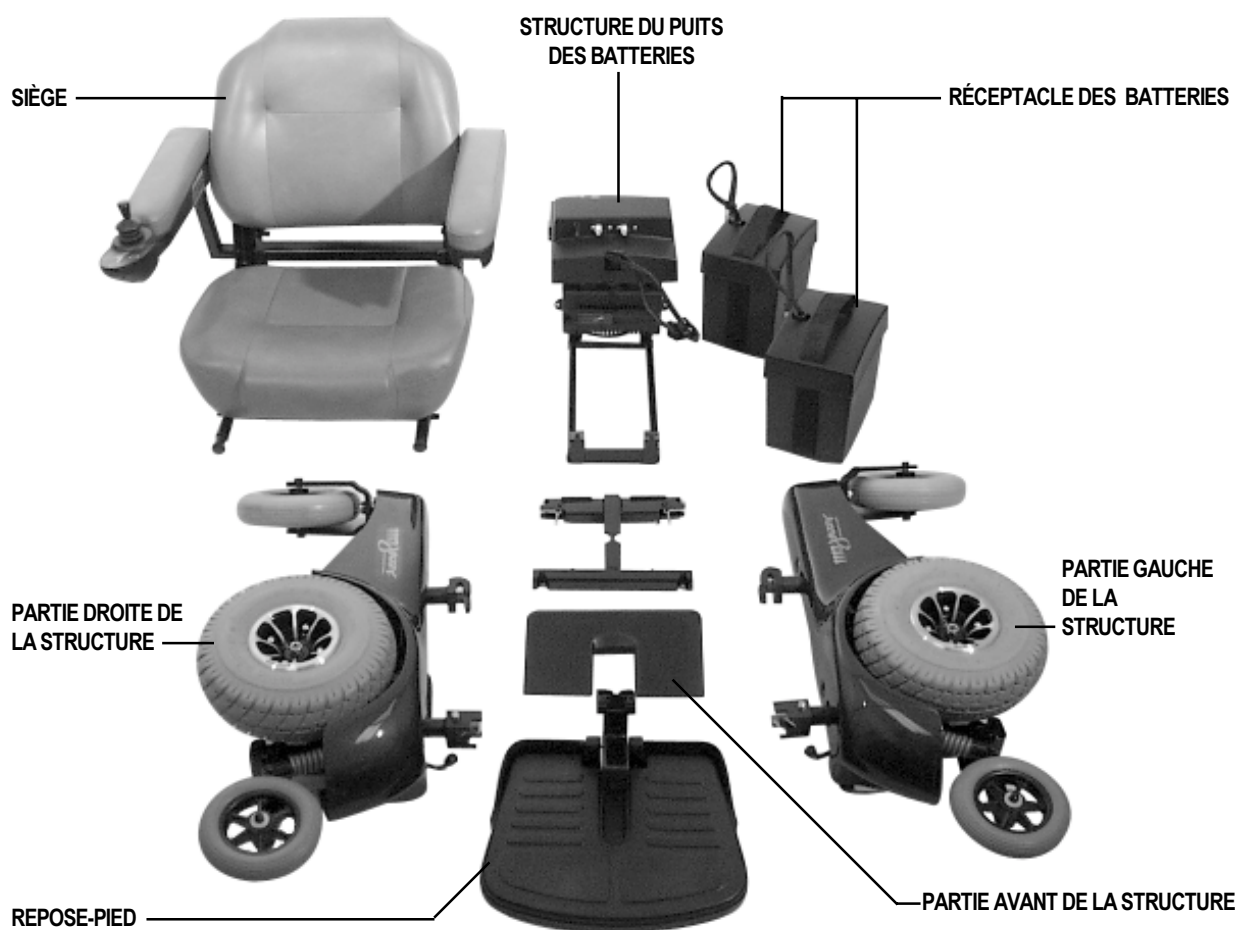
Si vous avez de la difficulté à tourner les leviers, secouez un peu le Jazzy 1113. Le levier devrait tourner dans la direction désirée.

# V. DÉMONTAGE

Afin d'en faciliter le transport, votre Jazzy 1113 est entièrement démontable sans l'usage d'outils (voir la figure 4).



**ATTENTION! Prenez garde de ne pas vous coincer les doigts entre les parties de la structure lorsque vous démontez ou assemblez votre fauteuil.**



**Figure 4. Composantes du Jazzy 1113**

*NOTE: Lors du démontage ou de l'assemblage, nous conseillons de laisser les moteurs embrayés de façon à stabiliser le fauteuil (voir la section IV).*

## **Pour démonter le Jazzy 1113:**

Installez-vous dans un endroit suffisamment grand. Nous recommandons au moins 1 mètre (3 pi) de dégagement de chaque côté. Le Jazzy comprend 8 composantes, dont certaines occupent beaucoup d'espace lorsqu'elles sont démontées. Assurez-vous que le contact est interrompu.

## V. DÉMONTAGE

### POUR ENLEVER LE REPOSE-PIED :

Faites glisser le repose-pied vers le haut le long de son support vertical jusqu'à ce que les onglets puissent être tirés vers vous à travers l'ouverture de la structure avant (voir la figure 5).

### POUR DÉBRANCHER LE CONTRÔLEUR :

1. Débranchez le harnais électrique du contrôleur du tableau électronique à l'arrière du Jazzy. Vous devez tirer fortement tout en agitant légèrement le connecteur pour arriver à le débrancher (voir la figure 6).

### POUR ENLEVER LE SIÈGE :

1. Débrancher la manette de contrôle (voir ci dessus)
2. Enfoncez les loquets de verrouillage du siège, situés de chaque côté à l'avant du siège (voir la figure 7).
3. Tout en tenant simultanément les deux loquets enfoncés, soulevez le devant de la structure du siège.
4. Tirez le siège vers vous de façon à le dégager des encoches sur les tourelles de la structure arrière. Vous constaterez que vous faudra peut-être secouer un peu le siège pour arriver à le dégager des encoches.



**MISE EN GARDE! Ne soulevez pas le siège par les accoudoirs car ils peuvent pivoter et entraîner des blessures corporelles.**

FAITES GLISSER LE REPOSE-PIED VERS LE HAUT ET TIREZ POUR LE DÉGAGER



Figure 5. Démontage du Repose-pied

DÉBRANCHEZ LE CONTRÔLEUR DE LA MANETTE



Figure 6. Harnais Électrique du Contrôleur

LOQUETS DE VERROUILLAGE DU SIÈGE

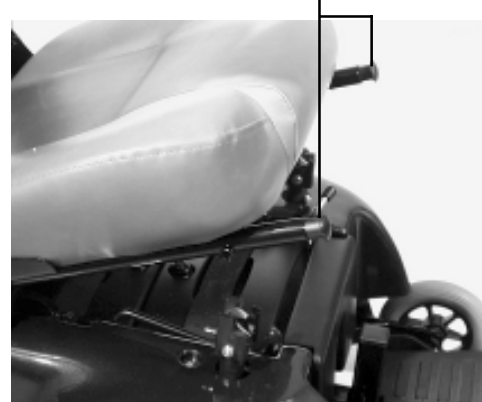


Figure 7. Démontage du Siège

## V. DÉMONTAGE

### POUR ENLEVER LES BATTERIES DU PUIITS:

1. Retirer le siège.
2. Débranchez les batteries et retirez-les du puits avec leur réceptacle (voir la figure 8).
3. Pressez ensemble les leviers de loquets situés sous la membrure de structure à l'arrière du puits de batteries (voir la figure 9). Soulevez la partie arrière du puits de batteries. Tirez-la vers l'arrière du fauteuil pour dégager les encoches à l'avant de la membrure du fond.
4. Débranchez le moteur de son réceptacle logé du côté gauche de la structure. Pressez le loquet pour débranchez le câble de connexion.



Figure 8. Débranchez Les Batteries

### Démontage de la structure droite :

1. Pour détacher la structure droite du module de structure avant, tenez-vous derrière votre fauteuil et prenez la tourelle de support de siège coté gauche avec votre main droite.
2. Avec votre main gauche tenez la partie avant de la structure et pressez (vers le centre de la partie avant) le levier du loquet de couleur or (voir la figure 10).
3. Poussez vers l'extérieur sur la tourelle avec votre main droite. Avec votre main gauche, tirez vers le haut jusqu'à ce que le mécanisme se sépare.
4. Continuez de tirer vers le haut avec votre main droite jusqu'à ce que le pignon de repérage du coté droit de la structure avant se détache de son encoche.
5. Déposez prudemment le module que vous avez détaché au sol.



Figure 9. Structure Avant

PRESSEZ LE LEVIER DE COULEUR OR SUR L'AVANT  
POUR LE DÉTACHER DES ÉLÉMENTS DE  
STRUCTURE DE COTÉS.



Figure 10. Structure Avant

### Démontage de la structure gauche :

1. Pour détacher la structure gauche du module de structure avant, tenez-vous derrière votre fauteuil et prenez la tourelle de support de siège coté droit avec votre main gauche.
2. Avec votre main droite tenez la partie avant de la structure et pressez (vers le centre de la partie avant) le levier du loquet de couleur or (voir la figure 10).
3. Poussez vers l'extérieur sur la tourelle avec votre main gauche. Avec votre main droite, tirez vers le haut jusqu'à ce que le mécanisme se sépare.
4. Continuez de tirer vers le haut avec votre main gauche jusqu'à ce que le pignon de repérage du coté gauche de la structure avant se détache de son encoche.
5. Déposez prudemment le module que vous avez détaché au sol.



## VI. RÉGLAGES CONFORT

Dès que vous vous serez habitué à votre Jazzy 1113, vous aurez probablement envie de régler le siège. Vous pouvez effectuer plusieurs réglages confort tels la hauteur et l'angle du siège, la hauteur et l'angle des accoudoirs, la hauteur et l'angle du repose-pied et la position de la manette de contrôle.



**MISE EN GARDE!** Si la configuration du siège a été faite par votre détaillant Jazzy 1113, consultez votre représentant ou votre conseiller avant d'effectuer des changements ou des réglages. Certains changements peuvent nuire à la stabilité et à la performance de votre appareil en déplaçant son centre de gravité.

### HAUTEUR ET ANGLE DU SIÈGE

Vous pouvez changer la hauteur du siège en changeant la longueur de ses tourelles de soutien.

#### POUR CHANGER LA HAUTEUR DU SIÈGE:

1. Retirez le siège (voir la section V).
2. Enlevez la goupille de chaque tourelle de siège (voir la figure 11).

*NOTE: Avant de pouvoir enlever la goupille, vous devez enlever la batterie avant (voir Démontage).*

3. Élevez ou abaissez le siège à la hauteur désirée.
4. Réinstallez les goupilles dans chaque tourelle.
5. Remettez le siège.

Vous pouvez corriger l'angle du siège en changeant la longueur des tourelles avant ou arrière selon vos besoins.

### RÉGLAGE DES ACCOUDOIRS

#### Pour ajuster les accoudoirs en largeur :

1. Desserrez les deux boutons dans les supports d'accoudoirs à l'arrière du dossier (voir la figure 12).
2. Faites glisser les accoudoirs à la position désirée.
3. Resserrez les deux boutons.

RETIREZ LA GOUPILLE POUR ALLONGER OU RACCOURCIR LA TOURELLE

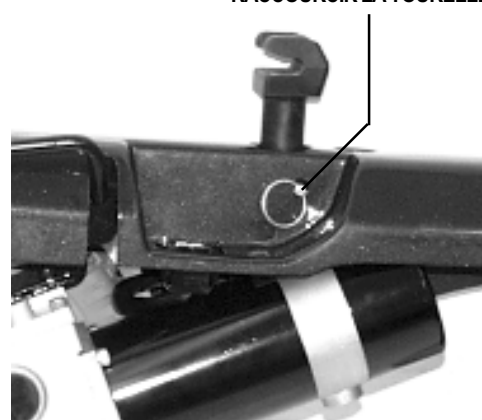


Figure 11. Réglage de la Hauteur du Siège

DESSERREZ LES BOUTONS POUR RÉGLER LA LARGEUR



Figure 12. Réglage de la Largeur des Accoudoirs

## VI. RÉGLAGES CONFORT

### AJUSTEMENT DE L'ANGLE DES ACCOUDOIRS

Vous pouvez ajuster l'angle des accoudoirs selon vos besoins (voir la figure 13).

#### Pour changer l'angle des accoudoirs :

1. Soulevez l'accoudoir perpendiculairement au plancher.
2. À l'aide d'une clé de ½ po, desserrez l'écrou (voir la figure 13).
3. À l'aide d'une clé hexagonale de 5/32 po, desserrez le boulon de réglage.
4. Tournez le boulon dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser le devant du bras ou tournez-le dans le sens contraire pour élever le bras.
5. Resserrez l'écrou pour verrouiller le boulon en place.

### RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DES ACCOUDOIRS (OPTIONNEL)

Votre Jazzy 1113 peut être équipé d'accoudoirs réglables en hauteur.

#### Pour changer la hauteur des accoudoirs

1. Retirez la goupille sous l'accoudoir.
2. Glissez l'accoudoir à la hauteur désirée.
3. Alignez les trous et replacez la goupille.

### RÉGLAGE DE LA POSITION DE LA MANETTE

La manette peut être positionnée sur l'accoudoir droit ou gauche.

#### Pour régler la longueur de la manette :

1. Utilisez une clé hexagonale de 3/16 po pour desserrer le boulon.
2. Faites glisser la manette dans la position désirée et resserrez le boulon (voir la figure 14).

TOURNEZ CE BOULON POUR CHANGER L'ANGLE DE L'ACCOUDOIR

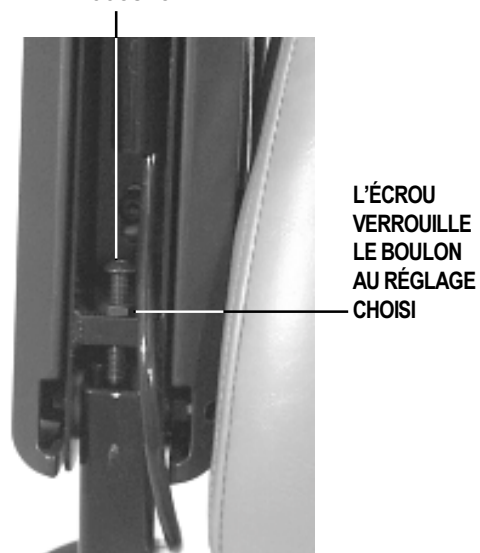


Figure 13. Réglage de L'angle de L'accoudoir



Figure 14. Vue du Dessous de L'accoudoir

# VI. RÉGLAGES CONFORT

## HAUTEUR DU REPOSE-PIED

Le repose-pied présente six niveaux d'ajustement différents.

## RÉGLAGE DE POSITION DE LA MANETTE

Vous pouvez régler la manette selon que vous êtes droitier ou gaucher :

1. Débranchez le harnais électrique à l'arrière du puits des batteries (voir la figure 16).
2. Coupez l'attache de plastique qui retient le harnais à l'accoudoir.
3. Utilisez une clé hexagonale de 3/16 po pour desserrer la vis de verrouillage (voir la figure 14).
4. Glissez la manette hors de l'accoudoir et faites-la glisser dans l'orifice de l'autre accoudoir.
5. Resserrez le boulon de verrouillage.
6. Rebranchez le harnais électrique dans son réceptacle à l'arrière et fixez-le à l'accoudoir (voir la figure 16).

## POUR ÉLEVER OU ABAISSER LE REPOSE-PIED :

1. Enlevez les deux boulons et les écrous 5/16 po qui retiennent le repose-pied (voir la figure 15).
2. Soulevez ou abaissez le repose-pied à la hauteur désirée.
3. Réinstallez les boulons et les écrous dans le repose-pied et resserrez.

## RÉGLAGE DE L'ANGLE DU REPOSE-PIED

Vous pouvez régler l'angle du repose-pied avec une clé hexagonale de 3/16 po (voir la figure 15).

### Pour ajuster l'angle du repose-pied :

1. Desserrez l'écrou de verrouillage.
2. Tournez le boulon dans le sens des aiguilles d'une montre pour baisser le repose-pied.
3. Tournez la vis dans le sens contraire pour augmenter l'angle du repose-pied et resserrez l'écrou.

RÉGLAGE DE L'ANGLE DU REPOSE-PIED  
(VIS DE RÉGLAGE SOUS LE REPOSE-PIED)



Figure 15. Réglage du Repose-pied

UTILISEZ UNE ATTACHE MÉTALLIQUE POUR  
SUPPORTER LE HARNAIS DU CONTRÔLEUR.



Figure 16. Position de L'attache Métallique

# VI. RÉGLAGES CONFORT

## ROULETTES ANTIBASCULES



**ATTENTION! Consultez votre détaillant Pride avant de changer le réglage des roulettes antibascules. Un changement du réglage affectera la conduite lors des décélérations.**

Les roulettes antibascules ont été conçues pour augmenter la stabilité et la performance de votre Jazzy. Elles augmentent la stabilité du Jazzy surtout lors des décélérations. Elles ont été préréglées à l'usine pour un dégagement de  $\frac{3}{4}$  po au-dessus du sol. Ce réglage est adéquat pour une utilisation à l'intérieur sur des planchers lisses. Si vous utilisez votre Jazzy 1113 à l'extérieur, il serait utile de revoir le réglage de façon à mieux respecter vos besoins. Si, lors d'un arrêt, votre fauteuil bascule excessivement vers l'avant et si les roulettes antibascules frottent constamment sur le plancher, elles doivent être ajustées.

*NOTE : Consultez votre détaillant Pride avant de changer le réglage des roulettes antibascules afin de vérifier que votre siège est positionné correctement. Il est parfois suffisant de déplacer le fauteuil de 1 po vers l'arrière.*

### RÉGLAGE DES ROULETTES ANTIBASCULE

Vous pouvez élever ou abaisser les roulettes antibascules. Le réglage des roulettes affecte la rigidité de la suspension. Si vous élevez les roulettes cela raidit la suspension tandis que si vous les abaissez la suspension est alors plus souple. Vous aurez besoin d'un tournevis étoile (Phillips) et d'une clé  $\frac{1}{2}$  po pour régler les roulettes antibascules.

#### Pour régler les roulettes antibascules :

1. Après avoir tourné les leviers d'embrayage vers l'avant.
2. Retirez le siège.
3. Débranchez les connecteurs des moteurs droit et gauche.
4. Retirez la goupille sur la tourelle arrière du siège.
5. Dévisser les visses et enlever le capot.
6. Trouvez l'écrou de réglage au-dessus du ressort (voir la figure 17).
7. Pour abaisser les roulettes, tournez l'écrou dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre. Pour élever les roulettes, tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Assurez-vous d'effectuer un réglage identique sur les 2 roulettes.

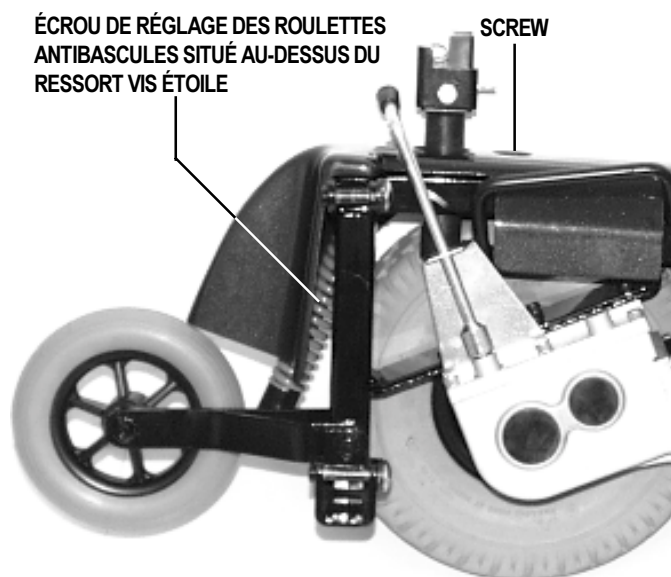


Figure 17. Réglage des Roulettes Antibascules

## VII. ASSEMBLAGE

### POUR ASSEMBLER LES MODULES DE STRUCTURE:

1. Placez les modules près les uns des autres (voir la figure 18).
2. Tenez-vous derrière les modules, prenez le devant d'un module avec votre main gauche et insérez l'encoche sur la tige du bas du pignon de localisation situé dans le bas du module gauche ou droit (voir la figure 19).
3. Faites pivoter le module de devant vers le module de droite tout en tenant le levier d'amarrage et poussez la barre supérieure du module avant dans le mécanisme d'assemblage jusqu'à ce que les modules se bloquent ensemble. Relâcher le levier d'amarrage.

*NOTE: Le module avant devrait être positionné avec les deux encoches semi-circulaires dans les membrures verticales faisant face à l'avant.*

4. Prenez l'autre module et tenez le droit.
5. Inclinez le module avant de façon à ce que la barre du bas et la structure avant s'enclenchent). Vous devrez aussi incliner légèrement le module gauche vers l'extérieur pour que les pièces s'enclenchent parfaitement . Voir figure 20.
6. Faites pivoter le module de structure droit et le module avant jusqu'à ce que la tige supérieure du module avant se bloque de façon sécuritaire dans le module de droite.



**MISE EN GARDE! Assurez-vous que les deux (2) modules de structure latéraux sont bien bloqués dans le mécanisme de verrouillage du module avant.**

### POUR INSTALLER LE Puits DES BATTERIES:

1. Faites face à l'arrière de la chaise et positionnez le puits vers le bas.
2. Placez les encoches à l'avant du puits sur les pignons de localisation de la barre du fond de la structure avant (voir la figure 21).
3. Alignez les encoches latérales du puits sur les pignons de localisation des modules latéraux.
4. Vérifiez que les encoches de blocages sont verrouillées et bien en place.



Figure 18. Modules de Structure

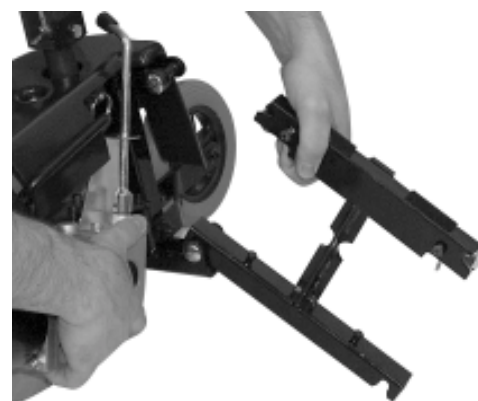


Figure 19. Module Avant

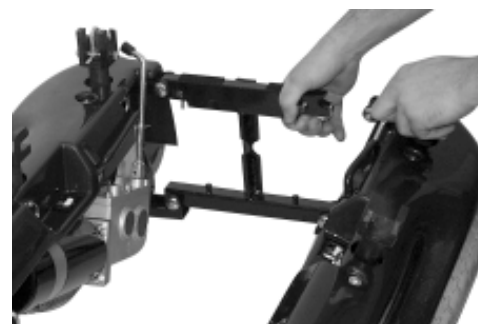


Figure 20. Assemblage de la Structure

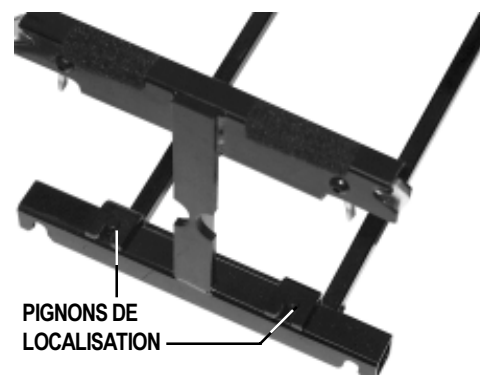


Figure 21. Les Pignons de Localisation

## VII. ASSEMBLAGE

### POUR INSTALLER LES CASIERS DE BATTERIES:

1. Placez le casier avant (avec la batterie) dans la partie avant du puits.

*NOTE: Assurez-vous que les bornes se font face vers l'intérieur.*

2. Placez l'autre casier et sa batterie dans la partie arrière du puits.
3. Assurez-vous que les câbles de batteries ou les harnais électriques ne sont pas coincés entre les batteries, le boîtier ou la structure.
4. Branchez les quatre (4) câbles des batteries dans les réceptacles sur le tableau arrière.
5. Enfoncez bien les connecteurs dans les réceptacles (voir la figure 22).

### POUR INSTALLER LE SIÈGE :

1. Soulevez le siège en le prenant par sa structure (pas par ses accoudoirs) et faites glisser les pignons de localisation dans les encoches des tourelles de montage sur les coins arrière de la base.
2. Glissez les pignons jusqu'au fond des encoches. Faites osciller le siège pour que les pignons s'appuient bien au fond des encoches.
3. Abaissez le devant du siège jusqu'à ce qu'il se bloque dans les encoches des tourelles avants. (voir les figures 23 et 24).

### POUR INSTALLER LE REPOSE-PIED :

1. Alignez les onglets à l'arrière du repose-pied en face des 2 encoches semi-circulaire dans le montant vertical de la structure avant.
2. Enfoncez les onglets dans leurs encoches respectives.
3. Glissez le repose-pied en place (voir la figure 25).

CONNECTEURS



Figure 22. Tableau Électronique Arrière



Figure 23. Installation du Siège



Figure 24. Blocage de la Structure du Siège



Figure 25. Installation du Repose-pied

## VII. ASSEMBLAGE

### POUR BRANCHER LA MANETTE DE CONTRÔLE :

1. Installer la manette de controle sur l'accoudoir.
2. Branchez le harnais électrique dans le tableau électronique à l'arrière du puits des batteries (voir la figure 26).



**ATTENTION!** Placez le harnais de façon à ce qu'il ne soit pas **COINCÉ** entre la structure de l'accoudoir et celle du siège ou de la base motorisée.

RÉCEPTACLE DU HARNAIS DE CONTRÔLEUR



Figure 26. Branchement du Harnais de Contrôleur

# VIII. FONCTIONNEMENT

## MANETTE ET CONTRÔLEUR

La manette du Jazzy contrôle son fonctionnement. IL peut être équipé avec l'un des 4 types de contrôleur disponible : Pilot, Dynamic DL, Remote Plus, et Europa Remote (voir les figures 27, 28, 29 et 30 et référez-vous à la section qui décrit l'équipement de votre appareil).



Figure 27. Contrôleur de Type Pilot



Figure 28. Contrôleur de Type Dynamic



Figure 29. Contrôleur de Type Remote Plus



Figure 30. Contrôleur de Type Europa Remote

## POUR OPÉRER VOTRE JAZZY 1113 :

1. Assurez vous que votre Jazzy est embrayé. (Lever de roue libre vers l'avant du Jazzy)
2. Allumez votre Jazzy 1113 (commutateur principal sur la manette "on/off"). L'indicateur d'état des batteries s'allume et vous informe du niveau de charge de vos batteries.
3. Poussez la manette dans la direction désirée. Plus vous poussez la manette, plus vous augmentez la vitesse.

## FONCTIONS DU CONTRÔLEUR

Le contrôleur transmet au fauteuil les commandes de vitesse et de direction. Le contrôleur possède un système de vérification interne qui détecte tous les problèmes potentiels et ce, à un rythme de 100 fois/seconde. Selon la gravité du problème détecté, le fauteuil pourrait s'arrêter.

Le contrôleur a été conçu pour maximiser la sécurité du conducteur dans des conditions normales d'utilisation. Cependant, il ne peut pas détecter les conditions environnementales et les conditions d'utilisation dépassant ces limites. Il est très important que vous respectiez les consignes décrites dans ce manuel.



## VIII. FONCTIONNEMENT

### CONTRÔLEUR DE TYPE PILOT

Le contrôleur Pilot est de type “intégral”. Cela veut dire que la manette de contrôle est montée directement sur le dessus du boîtier du contrôleur (voir la figure 31). Le boîtier est monté sur l'accoudoir du fauteuil. Il est branché aux moteurs et aux batteries via le tableau électronique et le harnais de fil.

### FONCTIONS DE LA MANETTE

Les fonctions de la manette sont similaires pour tous les modèles de contrôleur. Elles contrôlent la direction et la vitesse du fauteuil roulant (voir la figure 32). Lorsque vous éloignez le mât de la manette de son centre (neutre), les freins électromagnétiques se relâchent et le fauteuil peut avancer. Plus vous éloignez la manette de son centre, plus vous accélérez. Lorsque vous relâchez la manette, elle revient à son centre et les freins s'engagent. La chaise ralentit et s'arrête complètement. Si votre Jazzy bouge de façon inattendue, relâchez la manette immédiatement. Le fauteuil devrait s'immobiliser, sauf si la manette est défectueuse.



**MISE EN GARDE! Ne jamais utiliser le contact (on/off) pour stopper le fauteuil. Cela peut provoquer des blessures.**

### RÉGLAGE DE LA VITESSE ET DE LA SENSIBILITÉ

Le contrôleur de type Pilot est équipé d'un bouton de réglage sensibilité/vitesse qui vous permet de sélectionner le réglage le mieux adapté à votre environnement et à vos besoins (voir la figure 31). Lorsque vous augmentez votre vitesse, vous en réduisez la sensibilité. Lorsque vous réduisez la vitesse, vous en augmentez la sensibilité.

*Conseils: Nous recommandons d'ajuster le bouton de vitesse et de sensibilité au minimum lors de vos premières sorties jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec votre nouveau Jazzy 1113.*



Figure 31. Caractéristiques de la Manette de Type Pilot

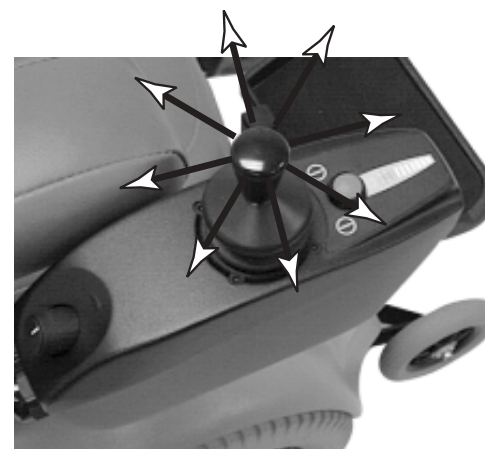


Figure 32. mouvement de la manette

# VIII. FONCTIONNEMENT

## INDICATEUR D'ÉTAT DES BATTERIES

L'indicateur est situé sur la partie avant de la manette de contrôle. Il permet de superviser l'état de vos batteries et indique la quantité approximative d'énergie dans les batteries (voir la figure 31).

- Les voyants jaunes, rouges et verts indiquent que les batteries sont à pleine capacité.
- Les voyants rouges et jaunes indiquent que vous devriez charger vos batteries sous peu.
- Le voyant rouge indique que les batteries sont faibles et qu'elles doivent être chargées le plus tôt possible.

*NOTE: Lorsque les batteries doivent être chargées, les voyants clignotent pour vous le rappeler.*

## PROTECTION THERMIQUE

Votre Jazzy 1113 possède une protection thermique de ses circuits. La température des moteurs est surveillée constamment. Si la température s'élève à un niveau trop élevé (plus de 122 °F), les circuits réduisent automatiquement le voltage d'alimentation des moteurs de façon à diminuer leur température et à les protéger. Le voltage normal est rétabli automatiquement dès que la température a baissé, le Jazzy 1113 reprend alors sa vitesse normale.

## CODE DES PROBLÈMES

Si votre Jazzy bouge de façon inattendue, relâchez immédiatement la manette. En plus de vous indiquer la quantité d'énergie restante dans vos batteries, l'indicateur vous informe de certains problèmes possibles. S'il clignote rapidement, cela indique qu'il y a un problème potentiel.

L'indicateur possède dix (10) voyants lumineux individuels. Le nombre de voyants qui clignotent indiquent un problème en particulier. Par exemple, si le premier voyant clignote en rouge cela indique que les batteries doivent être chargées. Le tableau qui suit indique les problèmes possibles et la séquence du nombre de voyants qui leurs est associée (clignotement rapide).

Barres	Diagnostic	Solutions
10 verts	voltage élevé	vérifiez les batteries
9 verts	solenoid frein	vérifiez le câble frein/moteur
8 verts	contrôle défectueux	contactez votre détaillant autorisé
7 jaunes	manette défectueuse	contactez votre détaillant autorisé
6 jaunes	désactivation	débranchez le chargeur, vérifiez la connexion
5 jaunes	câblage moteur droit	vérifiez le câblage du moteur droit
4 jaunes	moteur droit débranché	vérifiez le câblage du moteur droit
3 rouges	câblage moteur gauche	vérifiez le câblage du moteur gauche
2 rouges	moteur gauche débranché	vérifiez le câblage du moteur gauche
1 rouge	bas voltage batteries	vérifiez les batteries et les câbles, rechargez les batteries

Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, contactez votre détaillant Pride.

## VIII. FONCTIONNEMENT

### CONTRÔLEUR DE TYPE DYNAMIC DL

Le contrôleur Dynamic DL est de type intégral. Cela veut dire que la manette de contrôle est montée directement sur le dessus du boîtier du contrôleur (voir la figure 33). Le boîtier est monté sur l'accoudoir du fauteuil. Il est branché aux moteurs et aux batteries via le tableau électronique et le harnais de fil.

### FONCTIONS DE LA MANETTE

Les fonctions de la manette sont similaires pour tous les modèles de contrôleur. Elles contrôlent la direction et la vitesse du fauteuil roulant (voir la figure 34). Lorsque vous éloignez le mât de la manette de son centre (neutre), les freins électromagnétiques se relâchent et le fauteuil peut avancer. Plus vous éloignez la manette de son centre, plus vous accélérez. Lorsque vous relâchez la manette, elle revient à son centre et les freins s'engagent. La chaise ralentit et s'arrête complètement. Le fauteuil devrait s'immobiliser, sauf si la manette est défectueuse.



**MISE EN GARDE! Ne jamais utiliser le contact (on/off) pour arrêter le fauteuil. Cela pourrait provoquer des blessures.**

### RÉGLAGE DE LA VITESSE ET DE LA SENSIBILITÉ

Le contrôleur de type Dynamic DL est équipé d'un bouton de réglage sensibilité/vitesse qui vous permet de sélectionner le réglage le mieux adapté à votre environnement et à vos besoins (voir la figure 33). Lorsque vous augmentez votre vitesse, vous en réduisez la sensibilité. Lorsque vous réduisez la vitesse, vous en augmentez la sensibilité.

*Conseils: Nous recommandons d'ajuster le boutons de vitesse et de sensibilité au minimum lors de vos premières sorties jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec votre nouveau Jazzy 1113.*



Figure 33. Caractéristiques de la Manette de Type Dynamic DL

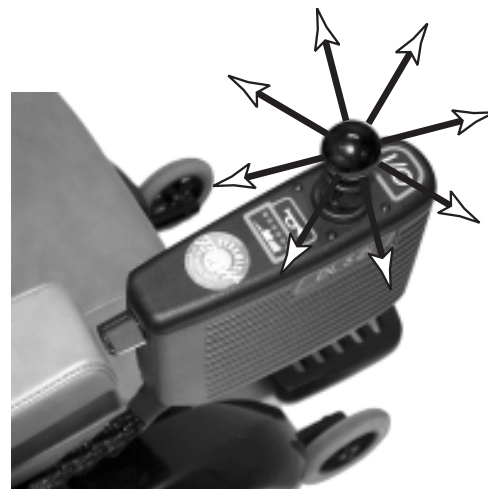


Figure 34. Mouvement de la Manette

# VIII. FONCTIONNEMENT

## INDICATEUR D'ÉTAT DES BATTERIES

L'indicateur est situé sur la partie avant de la manette de contrôle. Il permet de superviser l'état de vos batteries et indique la quantité approximative d'énergie dans les batteries (voir la figure 33).

- Les voyants jaunes, rouges et verts indiquent que les batteries sont à pleine capacité.
- Les voyants rouges et jaunes indiquent que vous devriez charger vos batteries sous peu.
- Le voyant rouge indique que les batteries sont faibles et qu'elles doivent être chargées le plus tôt possible.

*NOTE: Lorsque les batteries doivent être chargées, les voyants clignotent pour vous le rappeler.*

## PROTECTION THERMIQUE

Votre Jazzy 1113 possède une protection thermique de ses circuits. La température des moteurs est surveillée constamment. Si la température s'élève à un niveau trop élevé (plus de 122 °F), les circuits réduisent automatiquement le voltage d'alimentation des moteurs de façon à diminuer leur température et à les protéger. Le voltage normal est rétabli automatiquement dès que la température a baissé, le Jazzy 1113 reprend alors sa vitesse normale.

## CODE DES PROBLÈMES

En plus de vous indiquer la quantité d'énergie dans vos batteries, l'indicateur vous informe de certains problèmes possibles. S'il clignote rapidement, c'est l'indice qu'il y a un problème potentiel.

L'indicateur possède six (6) voyants lumineux individuels. Le nombre de voyants clignotants indique un problème en particulier. Par exemple, si le premier voyant clignote en rouge ceci indique que les batteries doivent être rechargées. Le tableau qui suit indique les problèmes possibles et la séquence du nombre de voyants qui leurs est associée (clignotement rapide).

Voyants Clignotement	Diagnostic	Solutions
*__*__*__	Bas voltage batteries	Vérifiez les batteries et les câbles
**__**__**	Voltage élevé	Vérifiez les batteries
***__***__***	Moteur gauche débranché	Vérifiez le câblage du moteur gauche
****__****__****	Moteur droit débranché	Vérifiez le câblage du moteur droit
*****__*****__*****	Problème de branchement des freins	Vérifiez le câblage des freins
*****__*****__	Problème de contrôleur	Contactez votre détaillant autorisé
*****__*****__	Moteur en panne ou manette désactivée	Rétablir le contact (on/off)

“ \* “ SIGNIFIE QUE LES 6 VOYANTS SONT ALLUMÉS POUR UNE PÉRIODE DE 0.2 SECONDES ET QU'ILS S'ÉTEIGNENT ENSUITE PENDANT 0.8 SECONDES.

“ — “ SIGNIFIE QUE LES 6 VOYANTS SONT ÉTEINTS POUR UNE PÉRIODE DE 2 SECONDES AVANT DE SE REMETTRE À CLIGNOTER EN SÉQUENCE.

# VIII. FONCTIONNEMENT

## CONTRÔLEUR DE TYPE REMOTE PLUS

Le contrôleur de type Remote Plus possède 2 composantes : la manette de contrôle et le boîtier du contrôleur. La manette envoie des signaux électriques au boîtier de contrôle par un harnais qui est situé derrière la manette. Celle-ci est montée à l'extrémité de l'accoudoir droit ou gauche (voir la figure 35). Le boîtier est logé sous le fauteuil devant de la base motorisée.

## FONCTIONS DE LA MANETTE

Les fonctions de la manette sont similaires pour tous les modèles de contrôleur. Elles contrôlent la direction et la vitesse du fauteuil roulant (voir la figure 36). Lorsque vous éloignez le mât de la manette de son centre (neutre), les freins électromagnétiques se relâchent et le fauteuil peut avancer. Plus vous éloignez la manette de son centre, plus vous accélérez. Lorsque vous relâchez la manette, elle revient à son centre et les freins s'engagent. La chaise ralentit et s'arrête complètement. Si votre Jazzy bouge de façon inattendue, relâchez la manette immédiatement. Le fauteuil devrait s'immobiliser, sauf si la manette est défectueuse.



**MISE EN GARDE! Ne jamais utiliser le contact (on/off) pour stopper le fauteuil. Cela pourrait provoquer des blessures.**

## INDICATEUR D'ÉTAT DES BATTERIES

L'indicateur d'état des batteries possède 10 voyants lumineux au-dessus de l'indicateur de vitesse. Les voyants indiquent précisément la quantité d'énergie disponible dans les batteries. Il vous informe également s'il survient un problème. Voir les codes de problèmes.

## CONTACT (ON/OFF)

Coupe ou alimente les circuits de votre fauteuil.

## KLAXON

Bouton du klaxon.

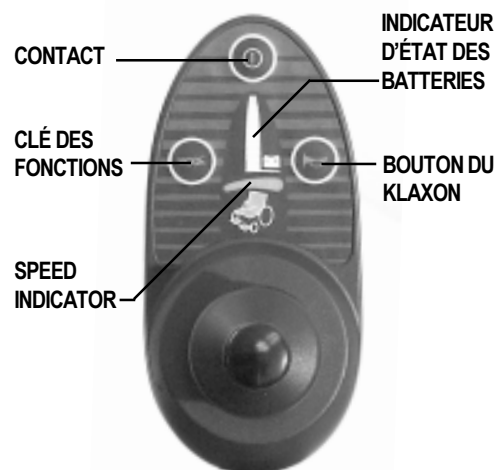


Figure 35. Caractéristiques Manette Remote Plus

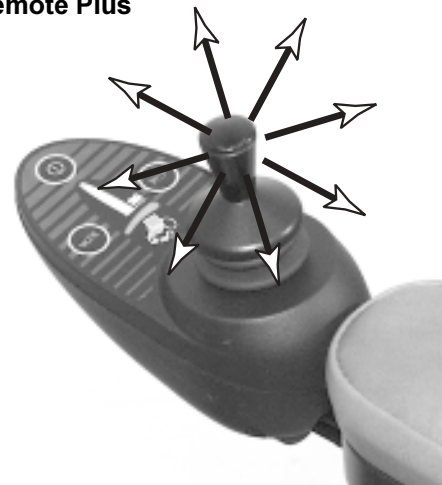


Figure 36. Mouvement de la Manette

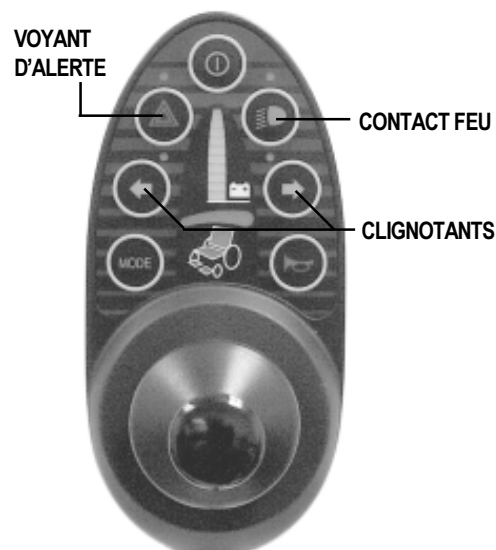


Figure 37. Options de la Manette Remote Plus

# VIII. FONCTIONNEMENT

## RÉGLAGE DE LA VITESSE ET DU RÉGULATEUR

Le contrôleur de type Remote Plus possède un bouton de sélection de fonction et un indicateur de vitesse (voir la figure 35). Le bouton de fonction vous donne accès à différentes fonctions. Pesez sur le bouton fonction pour passer en mode de réglage de vitesse maximum. Poussez la manette vers la droite pour augmenter la vitesse ou vers la gauche pour la diminuer. Les voyants lumineux de l'indicateur de vitesse s'allumeront de gauche à droite. Un voyant lumineux indique un réglage vitesse minimum, lorsque les 5 voyants sont allumés, la vitesse maximum est réglée. Après avoir réglé la vitesse, pesez à nouveau le bouton fonction pour retourner en mode de fonctionnement normal ou simplement poussez la manette dans la direction désirée pour reprendre votre route.

*Conseils: Nous recommandons d'ajuster le bouton de vitesse et de sensibilité au minimum lors de vos premières sorties jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec votre nouveau Jazzy 1113.*

Si votre Jazzy est équipé de l'option chaise électrique, vous accédez au contrôle en pesant 2 fois sur le bouton de sélection de fonction. Poussez la manette vers la droite pour engager la fonction désirée. Un voyant lumineux s'allume et vous indique quelle fonction est sélectionnée. Poussez la manette vers l'avant pour élever le siège, vers l'arrière pour l'abaisser. Pour retourner en mode fonction normal, pesez simplement sur le bouton de sélection de fonction.

## MODE SOMMEIL

Votre Jazzy est équipé d'un contrôleur Remote Plus et possède un mode sommeil. Cette fonction coupera automatiquement l'alimentation principale lorsque votre manette de contrôle n'aura pas bougé depuis environ 5 minutes. Ce mode est indiqué par le clignotement de l'indicateur de charge à toutes les cinq secondes. Pour réactiver votre Jazzy peser deux (2) fois sur le commutateur principal.

## PROTECTION THERMIQUE

Votre Jazzy 1113 possède une protection thermique de ses circuits. La température des moteurs est surveillée constamment. Si la température s'élève à un niveau trop élevé (plus de 122 °F), les circuits réduisent automatiquement le voltage d'alimentation des moteurs de façon à diminuer leur température et à les protéger. Le voltage normal est rétabli automatiquement dès que la température a baissé, le Jazzy reprend alors sa vitesse normale.

# VIII. FONCTIONNEMENT

## CODE DES PROBLÈMES

En plus de vous indiquer la quantité d'énergie disponible dans vos batteries, l'indicateur vous informe sur les problèmes possibles avec votre Jazzy 1113. Si l'indicateur clignote rapidement, cela indique un problème potentiel. L'indicateur possède dix (10) voyants lumineux individuels. En fonction du nombre de voyants qui clignent, elles indiqueront un problème en particulier. Par exemple : si le premier voyant clignote en rouge ceci indique que les batteries doivent être rechargées. Le tableau qui suit indique les erreurs possibles et la séquence du nombre de voyants associées. (Clignotement rapide).

Barres	Diagnostic	Solutions
10 verts	voltage élevé	vérifiez les batteries
9 verts	solenoid frein	vérifiez les câbles des freins et du moteur
8 verts	défaut de contrôle	contactez votre détaillant
7 jaunes	défaut de manette	contactez votre détaillant
6 jaunes	désactivation	débranchez le chargeur et vérifiez la connexion
5 jaunes	câblage du moteur droit	vérifiez le câblage du moteur droit
4 jaunes	moteur droit débranché	vérifiez le câblage du moteur droit
3 rouges	câblage moteur gauche	vérifiez le câblage du moteur gauche
2 rouges	moteur gauche débranché	vérifiez le câblage du moteur gauche
1 rouge	bas voltage batteries	vérifiez les batteries et le câblage, rechargez les batteries

Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, contactez votre détaillant Pride.

## AUTRES CARACTÉRISTIQUES OPTIONNELLES DU REMOTE PLUS

Référez-vous à la figure 37 pour les options suivantes :

**Éclairage** : si votre Jazzy est équipé d'un ensemble d'éclairage de luxe, il possède un bouton de contact des feux sur la console de la manette. Ce bouton contrôle les feux.

**Clignotants** : les boutons en forme de flèche contrôlent les clignotants même si le contact n'a pas été mis sur la console.

**Feux d'urgence** : ce bouton met en fonction les feux d'urgence.

**Clé de fonction du siège** : ces clés éliminent l'ajout de commutateurs pour le siège électrique.

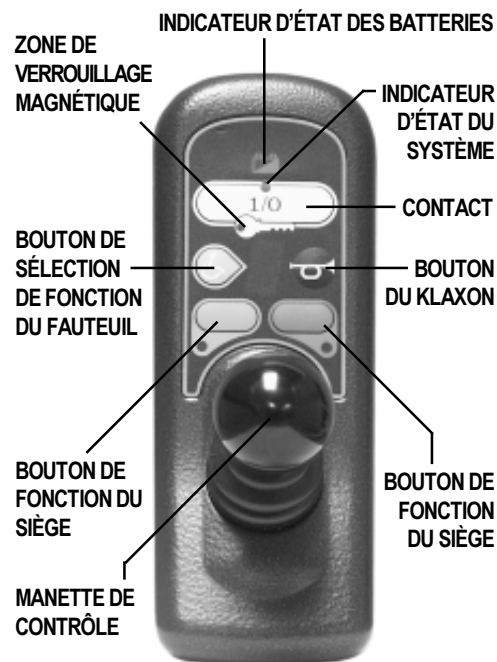
# VIII. FONCTIONNEMENT

## CONTRÔLEUR DE TYPE EUROPA REMOTE

Le contrôleur Europa Remote possède 2 composantes : la manette de contrôle et le boîtier d'alimentation. La manette est responsable de la programmation tandis que le boîtier de contrôle réagit en conséquence. La manette Europa Remote est montée à l'extrémité de l'accoudoir droit ou gauche. Le boîtier est logé en dessous du fauteuil sur le devant de la base motorisée. (voir la figure 38).

## FONCTIONS DE LA MANETTE

Les fonctions de la manette sont similaires pour tous les modèles de contrôleur. Elles contrôlent la direction et la vitesse du fauteuil roulant (voir la figure 39). Lorsque vous éloignez le mât de la manette de son centre (neutre), les freins électromagnétiques se relâchent et le fauteuil peut avancer. Plus vous éloignez la manette de son centre, plus vous accélérez. Lorsque vous relâchez la manette, elle revient à son centre et les freins s'engagent. La chaise ralentit et s'arrête complètement. Si votre Jazzy bouge de façon inattendue, relâchez immédiatement la manette. Le fauteuil devrait s'immobiliser, sauf si la manette est défectueuse.



**MISE EN GARDE! Ne jamais utiliser le contact (on/off) pour stopper le fauteuil. Cela pourrait provoquer des blessures.**

## INDICATEUR D'ÉTAT DES BATTERIES

L'indicateur d'état des batteries possède 6 voyants lumineux présentés en forme d'arc au-dessus du pictogramme de niveau des batteries. De gauche à droite, vous trouvez tout d'abord deux (2) voyants de couleur rouge, les deux (2) voyants suivants sont jaunes et les deux (2) derniers sont verts. Ils indiquent précisément la quantité d'énergie disponible dans les batteries. Si tous les voyants sont allumés, les batteries sont au moins à 85% de leur capacité. Au fur et à mesure qu'elles s'épuisent, les voyants s'éteignent de la droite vers la gauche. Lorsque les batteries passent le cap du 10%, tous les voyants clignotent à chaque seconde.

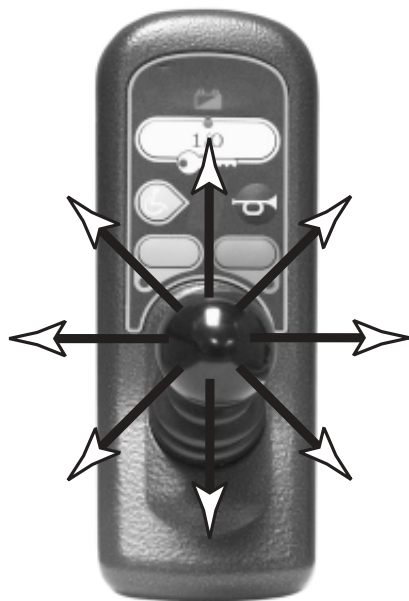


Figure 39. Mouvement de la Manette



# VIII. FONCTIONNEMENT

## **ZONE DE VERROUILLAGE MAGNÉTIQUE**

La console de manette du contrôleur Europa possède une fonction de verrouillage empêchant l'utilisation non autorisée du fauteuil. Vous devez obtenir une clé magnétique de votre détaillant Pride pour cette fonction.

### **Pour activer le système de verrouillage :**

1. Tenez la clé magnétique sur le pictogramme "Clé de contact" de la console. La console émet des bips et coupe automatiquement l'alimentation. Tous les voyants lumineux doivent être éteints.
2. Pesez sur le bouton de contact pour alimenter les circuits électriques. Le voyant "clé" clignote, mais vous ne pouvez pas faire fonctionner le fauteuil puisque le contrôleur est verrouillé.
3. Tenez votre clé magnétique près du pictogramme "Clé" jusqu'à ce que le système soit déverrouillé. Lorsque les voyants arrêtent de clignoter, vous pouvez utiliser votre fauteuil.

Si vous mettez le contact alors que le système est verrouillé et que vous ne le déverrouillez pas dans un délai d'une (1) minute, le contrôleur coupe automatiquement le contact.

## **CONTACT (ON/OFF)**

Coupe ou alimente les circuits de votre fauteuil.

## **KLAXON**

Bouton du klaxon.

## **INDICATEUR D'ÉTAT DU SYSTÈME**

Ce voyant est allumé lorsque le système est alimenté, il est éteint lorsque l'alimentation est coupée. Il clignotera si le système détecte un problème (voir la section "code de problèmes").

## **BOUTON DE SÉLECTION DE NIVEAU**

Ce bouton permet de sélectionner le niveau de vitesse. Ce mode présente 7 voyants lumineux qui affichent le programme de fonctionnement. Il indique aussi si le système est verrouillé et il clignote si un problème du type "00NAPU" ou "DX/REMOTE" est détecté (voir la section Désembrayé lors de la mise sur contact).

## **INDICATEUR DE NIVEAU DE FONCTIONNEMENT**

Votre Jazzy a été préprogrammé à l'usine pour offrir 5 niveaux de conduite allant du plus lent (1) au plus rapide (5). Le niveau sélectionné apparaît au centre de la console. Pesez sur le bouton de sélection de fonctionnement pour changer de niveau.

*Conseils: Nous recommandons d'ajuster le bouton de vitesse et de sensibilité au minimum lors de vos premières sorties jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec votre nouveau Jazzy 1113.*

# VIII. FONCTIONNEMENT

## **FONCTION ÉCONOMIE**

Lorsque le niveau de voltage des batteries passe sous le cap de 21 volts( 2 voyants), le contrôleur réduit le niveau de puissance pour économiser les batteries.

## **EMBRAYÉ À LA MISE SOUS CONTACT**

Votre Jazzy possède une fonction d'alerte "Embrayé à l'allumage (OONAPU)". Si la manette de contrôle n'est pas au centre (neutre) lors de la mise sous contact, l'indicateur d'état du système clignote rapidement aussi longtemps que la manette ne sera pas remise au centre (neutre). Si la manette n'est pas remise au neutre dans un délai de 5 secondes, tous les voyants clignotent et le code Problème 1 est enclenché.

## **BOUTON DE FONCTION "RÉGULATEUR"**

Ces boutons contrôlent 5 régulateurs indépendants. Ils peuvent contrôler à la fois l'un ou l'autre des régulateurs ou sélectionner d'autres régulateurs via la programmation de niveau 0. Ces régulateurs sont utiles pour opérer le siège élévateur, le siège inclinable, les feux indicateurs, les feux de positions ou les phares avant, s'il y a lieu.

## **FONCTIONNEMENT DES RÉGULATEURS VIA LES BOUTONS**

1. Pesez sur le bouton pour engager le régulateur.
2. Poussez la manette au-delà de la moitié de sa course vers l'avant ou vers l'arrière pour faire fonctionner le régulateur

## **FONCTIONNEMENT DES RÉGULATEURS VIA LA MANETTE DE CONTRÔLE**

1. Pesez sur le bouton de sélection de niveau jusqu'à ce que vous atteigniez le niveau 0.
2. Déplacez la manette vers la gauche ou vers la droite pour faire défiler les options : A, B, C, D ou E.
3. Choisissez une option.
4. Poussez la manette au-delà de la moitié de sa course vers l'avant ou vers l'arrière pour faire fonctionner le régulateur.

## **MODE SOMMEIL**

Le contrôleur de type Europa possède un mode sommeil. Cette fonction coupe automatiquement l'alimentation principale, si votre manette de contrôle n'a pas été déplacée depuis environ 5 minutes. Ce mode est indiqué par le clignotement de l'indicateur de charge à toutes les cinq secondes. Pour réactiver votre Jazzy, pesez simplement deux (2) fois sur le commutateur principal.

## **PROTECTION THERMIQUE**

Votre Jazzy 1113 possède une protection thermique de ses circuits. La température des moteurs est surveillée constamment. Si la température s'élève à un niveau trop élevé (plus de 122 °F), les circuits réduisent automatiquement le voltage d'alimentation des moteurs de façon à diminuer leur température et à les protéger. Le voltage normal est rétabli automatiquement dès que la température a baissé, le Jazzy reprend alors sa vitesse normale.

# VIII. FONCTIONNEMENT

## CODE PROBLÈME

Le contrôleur a été programmé pour détecter les problèmes dans son propre système. Si un problème survient, celui-ci vous avertit. L'indicateur d'état du système clignote selon une séquence donnée et fait une pause de 2 secondes puis clignote à nouveau. Les problèmes affectant la sécurité du fauteuil empêcheront le fonctionnement, tandis que les autres problèmes n'empêcheront pas votre Jazzy de fonctionner. Certains problèmes se corrigent d'eux-mêmes, tandis que d'autres nécessitent de couper et de remettre le contact. Avant de tenter de corriger les connexions électriques tels que décrit dans le tableau ci-dessous assurez-vous que les batteries sont pleinement chargées et que le contact principal de votre Jazzy est bien coupé. Si vous n'arrivez pas à corriger le problème après avoir suivi les instructions ci-dessous, contactez votre centre de service Pride.

Code	Problèmes	Correctifs suggérés
1	Module DX	Coupez le contact puis remettez-le. Vérifiez les branchements suivants : harnais du contrôleur, base motorisée, accessoires. Si le problème persiste, contactez votre détaillant Pride.
2	Accessoire DX	Coupez le contact et vérifiez tous les branchements des accessoires. Possibilité de court-circuit dans un des branchements ou d'une ampoule grillée.
3	Moteur gauche	Vérifiez les connexions entre le moteur et le module d'alimentation. Il se peut que le moteur soit en panne si toutes les connexions semblent fonctionner.
4	Moteur droit	Vérifiez les connexions entre le moteur et le module d'alimentation. Il se peut que le moteur soit en panne si toutes les connexions semblent fonctionner.
5	Frein de stationnement gauche	Vérifiez les connexions entre le moteur et le module d'alimentation. Possibilité de court-circuit ou de mauvaise connexion.
6	Frein stationnement droit	Vérifiez les connexions entre le moteur et le module d'alimentation. Possibilité de court-circuit ou de mauvaise connexion.
7	Batterie faible	Vérifiez les connexions des batteries. Vérifiez le disjoncteur et remettez-le en circuit, le cas échéant.
8	Voltage excessif	Contactez votre détaillant Pride.
9	CANL	Contactez votre détaillant Pride.
10	CANH	Contactez votre détaillant Pride.
11	Minuterie	Coupez le contact et remettez-le.
12	Mauvais module	Contactez votre détaillant Pride.

# IX. BATTERIES ET RECHARGE

## BATTERIES

Votre Jazzy 1113 utilise deux batteries 12 volt à cycles profonds. Ces batteries sont scellées et ne demandent aucun entretien. Comme elles sont scellées, il n'est pas nécessaire d'en vérifier le niveau de liquide. Elles ont été conçues pour être entièrement déchargées. Même si ces batteries ressemblent à une batterie d'automobile, celles-ci ne peuvent être utilisées dans le Jazzy puisqu'elles n'ont pas été conçues pour être entièrement déchargées.

## COMMENT RECHARGER VOS BATTERIES

La recharge des batteries est un des aspects les plus importants de votre Jazzy 1113 (voir la figure 26). Le chargeur à batteries a été conçu pour recharger vos batteries rapidement et efficacement. Le chargeur et son disjoncteur (voir la figure 27) sont derrière le compartiment utilitaire à l'arrière du Jazzy 1113. L'ampèremètre situé sur le tableau du compartiment indique le niveau de charge nécessaire pour compléter la recharge. Il indique aussi si le chargeur fonctionne correctement. Le chargeur et l'ampèremètre ne fonctionnent que si le Jazzy 1113 est branché au mur.



**MISE EN GARDE! Ne rechargez les batteries qu'avec le chargeur du Jazzy 1113 ou celui qui vous a été fourni avec votre fauteuil. N'utilisez pas un chargeur de batterie d'automobile.**

### Pour charger votre Jazzy 1113 avec le chargeur intégré :

1. Positionnez l'arrière de votre Jazzy 1113 près d'une prise de courant ordinaire.
2. Assurez-vous que le contact est interrompu et que les leviers sont en position embrayé (voir chapitre IV).
3. Sortez le cordon d'alimentation et branchez-le dans une prise de courant. Le Jazzy 1113 possède un dispositif qui empêche le fauteuil de fonctionner lorsque qu'il est branché au mur.
4. L'ampèremètre indique le nombre nécessaire pour amener les batteries à leur pleine capacité.
5. Attendez une minute afin de permettre au chargeur de se réchauffer. L'ampèremètre peut monter jusqu'à 5.5 A pour ensuite descendre graduellement jusqu'à 0, lorsque les batteries sont à leur pleine charge.
6. Nous recommandons de charger vos batteries pendant une période allant de 8 à 14 heures. L'aiguille redescendra lentement vers le 0. Quand les batteries seront complètement rechargées, l'aiguille oscillera près du zéro.
7. Lorsque les batteries sont complètement rechargées, débranchez le cordon, enrroulez-le et replacez-le dans la pochette du dossier.

# IX. BATTERIES ET RECHARGE

## CHARGEUR À BATTERIES EXTERNE

Si votre Jazzy 1113 est équipé d'un chargeur extérieur suivez les instructions qui vous ont été fournies avec l'appareil.

## RODAGE DES BATTERIES

Comment roder vos batteries pour un maximum d'efficacité.

1. Rechargez complètement vos batteries avant d'utiliser votre Jazzy 1113. À ce stade vos batteries auront environ 90 % de performance.
2. Essayez de nouveau votre Jazzy 1113. Ne vous éloignez pas trop jusqu'à ce que vous soyez familier avec votre appareil.
3. Rechargez à nouveau vos batteries pour une période de 8 à 14 heures et utilisez votre Jazzy 1113 à nouveau, vos batteries offrent maintenant plus de 90 % de performance.
4. Après quatre ou cinq cycles de recharge, vos batteries atteindront 100% et dureront plus longtemps.

## QUESTIONS ET RÉPONSES AU SUJET DES BATTERIES

### Comment fonctionne le chargeur ?

Le chargeur utilise le courant électrique standard de 120 VAC (courant alternatif) et le convertit en courant de 28 volts (courant direct) . Le Jazzy 1113 fonctionne avec le courant direct. Si les batteries sont faibles, le chargeur travaillera plus fort, c'est pourquoi l'ampèremètre indique 5.5 A, au début de la recharge. À mesure que les batteries se rechargent, le chargeur ralentit le niveau de recharge jusqu'à ce que les batteries soit complètement chargées. Lorsque les batteries sont complètement chargées, le niveau de recharge est presque à 0. Les batteries sont alors maintenues chargées. Le chargeur intégré ne peut pas recharger une batterie à plat ou extrêmement faible. Dans ce cas, contactez votre détaillant Pride.

### Puis-je utiliser un autre chargeur ?

Pour conserver vos batteries dans le meilleur état possible, nous recommandons de recharger les batteries avec le chargeur fourni avec le Jazzy 1113 . Le chargeur ne fonctionnera pas si les batteries sont complètement à plat, dans ce cas contactez votre détaillant autorisé. Nous ne recommandons pas l'utilisation d'un autre chargeur (ex. : chargeur automobile).

### À quelle fréquence dois-je recharger mes batteries ?

Plusieurs facteurs influencent la nécessité de recharger des batteries. Utilisez-vous votre Jazzy 1113 à chaque jour ou occasionnellement ? D'autres facteurs comme le poids du conducteur, les bagages, la configuration du terrain doivent être pris en considération.

### Quotidiennement

Rechargez vos batteries dès que vous avez fini d'utiliser votre appareil. Le chargeur a un contrôle automatique et ne surchargera pas vos batteries. Ainsi, votre Jazzy 1113 sera prêt chaque matin. Nous recommandons de charger vos batteries pendant 8 à 14 heures après une journée d'utilisation.

# IX. BATTERIES ET RECHARGE

## Occasionnellement (une fois par semaine ou moins)

Nous recommandons de recharger vos batteries une fois par semaine au moins pour une période de 12 à 14 heures.



**ATTENTION: gardez vos batteries bien chargées et évitez de les décharger complètement. Ne jamais recharger les batteries pendant plus de 24 h .**

## COMMENT OBTENIR LA DISTANCE MAXIMUM AVEC MES BATTERIES ?

Les conditions de conduite ne sont jamais idéales. Bien souvent nous faisons face à du vent, des courbes, des pentes, un terrain rugueux ou accidenté, des fissures dans le trottoir, etc. Ces facteurs affectent la distance que vous pourrez parcourir avec votre Jazzy 1113 . Voici quelques suggestions pour obtenir une distance maximale.

- Ayez toujours des batteries pleinement rechargées avant de partir.
- Maintenez 30-35 lb de pression dans les pneus de traction.
- Planifiez vos sorties de façon à éviter les pentes et les surfaces difficiles.
- Emportez le minimum de bagages.

## Quel type de batteries devrais-je utiliser ?

Nous recommandons le type (SLA) cycle profond gel ou acide (deep cycle) sans entretien, scellé à l'usine ce qui élimine les risques de fuite. Les batteries de type scellé à l'acide ou au gel sont des batteries "deep cycle" de performances similaires.

Voici les spécifications pour commander des batteries :

### Spécifications des Batteries

Type :	Cycle profond (scellé à l'acide ou au gel)
Format :	U-1
Voltage :	12 Volts chacune
Ampère/Heures	33 A/h

## Pourquoi mes nouvelles batteries semblent-elles faibles ?

Les batteries de type cycle profond sont très différentes des batteries utilisées dans une automobile. Les composantes chimiques utilisées dans ces batteries augmentent leur puissance et permettent aux batteries d'être rechargées rapidement. Les batteries de type cycle profond n'ont pas de «mémoire» comme les batteries de type nickel cadmium.

Nous travaillons avec notre fournisseur de batteries de façon à obtenir les batteries les mieux adaptées à votre Jazzy 1113 . Nous recevons régulièrement des batteries chargées à bloc, le transport les expose à des conditions de température parfois extrêmes qui peuvent affecter leur performance. La chaleur et le froid extrême réduisent leur charge et prolongent le temps nécessaire pour les recharger.

# IX. BATTERIES ET RECHARGE

Une batterie peut prendre jusqu'à quelques jours pour se stabiliser à la température ambiante. De plus, il est important de noter qu'il faudra quelques cycles d'utilisation et de recharge avant que vos batteries atteignent l'équilibre chimique essentiel à leur performance et à leur longévité.

Aide mémoire : La vie utile d'une batterie est proportionnelle aux soins qu'elle a reçus.

## **Comment puis-je prolonger la vie de mes batteries ?**

Une batterie de type cycle profond fournira une bonne performance pendant plusieurs années à condition qu'elle soit rechargée le plus souvent possible. Prenez note qu'une batterie qui n'est pas rechargée assez souvent ou qu'on laisse se décharger complètement ou encore que l'on entrepose déchargée peut être endommagée.

## **Comment dois-je entreposer mon Jazzy 1113 et Mes batteries ?**

Si vous utilisez votre Jazzy 1113 occasionnellement nous recommandons de garder vos batteries pleinement rechargées. Pour ce faire, vous devez les recharger au moins une fois par semaine.

Si vous pensez ne pas utiliser votre Jazzy pour une période prolongée, rechargez les batteries complètement avant de l'entreposer. Débranchez les batteries et entreposez-les dans un endroit sec à l'abri du gel. Évitez les températures extrêmes et surtout n'essayez pas de recharger une batterie congelée. Elle devrait être laissée à la température de la pièce plusieurs jours avant d'être rechargée.

*NOTE: Si vous entreposez votre Jazzy pour une période prolongée, il est recommandé de mettre des blocs de bois sous la structure du Jazzy pour éviter de déformer les pneus.*

## **Au sujet des transports publics ?**

Les batteries scellées et les batteries au gel ont été conçues pour être utilisées dans les fauteuils roulants et les Jazzy 1113. Elles rencontrent les spécifications exigées par les transporteurs aériens (FAA), les autobus et les trains. Nous suggérons quand même de communiquer avec la compagnie de transport pour vérifier ses exigences.

## **Au sujet du transport par camion?**

Si vous désirez envoyer votre Jazzy par transporteur, nous recommandons d'utiliser son emballage d'origine et d'emballer les batteries séparément.

# X. SOINS ET ENTRETIEN

Votre Jazzy 1113 est un appareil sophistiqué. Comme tout véhicule motorisé, il requiert un entretien de routine. Vous pouvez faire la plupart des vérifications tandis que d'autres tâches doivent être faites chez votre détaillant Pride. Un entretien préventif vous permet d'optimiser les performances de votre fauteuil pendant plusieurs années. Si vous avez des questions, contactez votre détaillant autorisé Pride.



**ATTENTION! Votre Jazzy comme tout équipement électrique est sensible aux conditions environnementales. Évitez les endroits humides. Évitez de l'exposer à la pluie, car cela pourrait provoquer des problèmes électriques et mécaniques. De plus l'eau entraîne la corrosion prématurée de la structure de votre fauteuil.**

## SI VOTRE JAZZY EST EXPOSÉ À DE L'EAU :

1. Asséchez-le le mieux possible.
2. Laissez-le dans un endroit sec et chaud pour au moins 24 h de façon à ce que l'eau qui n'est pas lentement s'évaporer.
3. Vérifiez le fonctionnement de votre Jazzy avant de l'utiliser.
4. Si vous détectez un problème potentiel, contactez votre détaillant Pride.

## TEMPÉRATURE

Certaines pièces de votre Jazzy 1113 peuvent être affectées par des températures extrêmes.

Conserver toujours votre Jazzy 1113 à des températures allant de -5° C (32° F) et 40° C (122° F).

- Des températures extrêmement froides peuvent geler les batteries. La température spécifique à laquelle vos batteries gèlent dépend de plusieurs facteurs comme leur niveau de charge, l'utilisation qu'on en fait et leur composition.
- Une température extrêmement chaude affectera la performance de votre Jazzy 1113. Si les moteurs surchauffent, il fonctionnera au ralenti. (Voir la section VIII).

## CONSEILS GÉNÉRAUX

- Évitez de heurter le contrôleur et plus spécialement la manette.
- Évitez d'exposer votre Jazzy à des conditions extrêmes de froid, de chaleur, d'humidité.
- Nettoyer la manette si elle a été contaminée par de la nourriture ou des liquides.
- Vérifiez toutes les connexions à l'intérieur du compartiment utilitaire, vérifiez aussi les connexions du chargeur.
- Lorsque l'indicateur de charge est complètement allumé, les batteries sont rechargées et le système est O.K.
- Lorsque l'indicateur clignote rapidement, le système a détecté un problème dans les circuits, contactez votre détaillant autorisé (voir la section VIII).
- Assurez-vous que vos pneus sont bien gonflés.
- Protégez les flancs de vos pneus avec un conditionneur. Ne jamais appliquer de conditionneur sur la bande de roulement car les pneus deviendraient glissants et feraient déraiper votre fauteuil. Vérifiez l'usure des pneus.
- Le capot a été traité à l'usine avec un scellant transparent. Vous pouvez le protéger avec une couche de cire.
- Vérifiez toutes les connexions (corrosion sur les batteries et contact bien serré). Les batteries doivent être bien à plat avec leurs poteaux se faisant face (voir le diagramme sur l'autocollant sur la structure).
- Tous les roulements à billes des essieux sont lubrifiés à l'usine et ne nécessitent aucun autre entretien.



# X. SOINS ET ENTRETIEN

## ENTRETIEN JOURNALIER

- Lorsque le contrôleur est hors tension, vérifiez la manette. Assurez-vous qu'elle n'est pas tordue et qu'elle revient bien au centre lorsque vous la relâchez. Vérifiez la housse de caoutchouc, mais, s'il y a des dommages, ne tentez pas de les réparer, contactez plutôt votre détaillant autorisé.
- Inspectez visuellement le câble du contrôleur. Si vous découvrez des coupures ou des fils exposés, contactez votre détaillant de Jazzy .

## VÉRIFICATION HEBDOMADAIRE

- Débranchez et inspectez les câbles du contrôleur et du chargeur pour des traces de corrosion. Contactez au besoin votre détaillant autorisé.
- Assurez-vous que les pièces de votre Jazzy sont bien fixées. Attention de ne pas trop serrer les vis.
- Vérifiez la pression des pneus : 30—35 psi. Si vous constatez que vos pneus fuient, faites remplacer le tube chez votre détaillant Pride .
- Calibrez la manette de contrôle si vous constatez une différence dans la performance de votre Jazzy 1113. La manette du contrôleur à distance et contrôleurs pilote peuvent être calibrés.
- Vérifiez les freins. Ce test doit être exécuté sur une surface à niveau et avec au moins 3 pi de dégagement autour de votre Jazzy.

## POUR VÉRIFIEZ LE FONCTIONNEMENT DES FREINS:

1. Mettez l'appareil sous tension et réglez la manette de contrôle de vitesse au niveau le plus bas.
2. Attendez une seconde et vérifiez l'état des batteries. La tension doit se maintenir.
3. Poussez doucement sur la manette jusqu'à ce que vous entendiez les freins électriques faire «clic».



**ATTENTION! Votre Jazzy peut bouger pendant l'exécution de ce test. Relâchez immédiatement la manette.**

Vous devez entendre un “clic” chaque fois que vous bouger la manette.

## VÉRIFICATION MENSUELLE

- Vérifiez les roulettes antibascules, elles ne doivent pas toucher le sol lorsque vous roulez. Réglez les roulettes au besoin (voir la section VI).
- Vérifiez l'usure des roulettes. Remplacez-les au besoin.
- Vérifiez l'usure des pneus de traction. Voyez votre détaillant autorisé Pride pour les remplacer.
- Vérifiez les roulettes arrières. Remplacez-les au besoin.
- Vérifiez les fourches. Si elles oscillent, les roulements à billes doivent être remplacés. Contactez votre détaillant pour les réparations.
- Gardez votre Jazzy 1113 propre, enlevez la boue, les cheveux, la nourriture, etc.

## VÉRIFICATION ANNUELLE

Apportez votre Jazzy 1113 chez votre détaillant autorisé pour une vérification annuelle . Vous serez assuré qu'il fonctionne correctement et vous préviendrez des complications futures.

# X. SOINS ET ENTRETIEN

## ENTREPOSAGE

Votre Jazzy 1113 doit être entreposé dans un endroit sec à température contrôlée. Pour l'entreposage, débranchez les batteries. Si vous négligez de débrancher les batteries, vous augmentez les risques de corrosion et de dommages au système électrique.

## INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

- Ne nettoyer jamais votre Jazzy avec un boyau d'arrosage.
- Le capot de votre Jazzy possède une couche de scellant de protection. Essuyez-le simplement avec un linge humide. N'utilisez jamais de produits chimiques pour nettoyer le siège de vinyle car il pourrait devenir glissant et craquer prématurément. Utiliser plutôt de l'eau savonneuse et essuyer-le complètement.

Votre Jazzy est équipé de pneumatique. Vous devez vérifier leur pression au moins une fois par semaine. Cela augmente leur longévité et assure un meilleur fonctionnement de votre fauteuil. Si vous faites une crevaison, le tube doit être remplacé. Les tubes et les pneus sont disponibles chez votre détaillant Pride.



**ATTENTION!** Assurez-vous que le pneu est complètement dégonflé avant de tenter de le démonter.

## SUIVEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES POUR RÉPARER RAPIDEMENT:

1. Dégonflez complètement le pneu.
2. Avec une douille 17mm, enlevez l'écrou au centre de la roue (voir la figure 40).
3. Enlevez la roue de l'essieu.
4. Séparez le pneu et le tube de la jante.
5. Enlevez le vieux pneu et le tube et remplacez-les par de nouvelles pièces.
6. Remontez l'écrou et resserrez le à une torsion 16 pi/lb.
7. Gonflez le pneu à 30-35psi.



Figure 40. Roue De traction

# X. SOINS ET ENTRETIEN

## REPLACEMENT DES BATTERIES

### Pour remplacer les batteries :

1. Débranchez le câble du contrôleur et enlevez le siège (voir la section V).
2. Débranchez les batteries du module électronique à l'arrière (voir la figure 41).
3. Soulevez chaque batterie, une à la fois, et posezles sur une surface plane et solide (voir figure 42).
4. Détachez les courroies de fixation sous les casiers des batteries.
5. Retirez le couvercle des casiers de batteries.
6. Débranchez et retirez les câbles des batteries après avoir retirer les protections en plastiques.
7. Enlevez les batteries.
8. Placez une batterie neuve dans le casier.
9. Branchez le fil marqué (+) au pôle positif (rouge). Serrez toutes les connexions.
10. Branchez le fil marqué d'un (-) au pôle négatif (noir). Remettez les protections plastiques.
11. Remettez le couvercle sur le casier des batteries.
12. Attachez la courroie de fixation de la boîte. Mettez cette boîte de coté.
13. Pour la seconde batterie, recommencer les étapes 4 à 12.
14. Remettez le couvercle des batteries en place. Assurez-vous que les bornes de batteries sont placez du coté opposé au chargeur à batterie.



Figure 41. Débranchez les Connexions des Batteries



Figure 42. Enlèvement de Batteries



**ATTENTION! Si les bornes ne sont pas sur le coté opposé au chargeur vous risquez de provoquer un court-circuit et des dommages importants à votre Jazzy.**

15. Remplacez la batterie arrière dans le puits du Jazzy
16. Remplacez la batterie avant dans le puits du Jazzy.
17. Rebranchez les batteries dans les réceptacles du module électronique.
18. Réinstallez le siège.
19. Rebranchez le harnais du contrôleur.

# X. SOINS ET ENTRETIEN

## BROSSES DU MOTEUR

Les moteurs électriques du Jazzy 1113 utilisent des brosses au carbone. Ces brosses permettent le contact à l'intérieur du moteur et en assurent le fonctionnement. Elles ont été conçues pour fournir des milliers d'heures d'opération. Cependant, si elles s'encrassent à cause de dépôts de carbone, les moteurs fonctionnent mal ou ne fonctionnent pas du tout. Nous recommandons de faire inspecter vos brosses tous les 6 mois chez votre détaillant autorisé. Si, lors de l'inspection, les brosses sont usées, elles doivent être remplacées afin de ne pas endommager le moteur.

*NOTE: Votre garantie peut être annulée, si vous négligez de remplacer les brosses.*

### Pour inspecter ou nettoyer les brosses :

1. Enlevez le siège et le capot (voir la section V dans ce manuel).
2. Enlevez les couvercles des brosses (voir la figure 43).
3. Enlevez les brosses.
4. Vérifiez-en l'usure (voir figure 44).
5. Remplacez les brosses au besoin. Contactez votre détaillant Pride pour obtenir des brosses de remplacement.

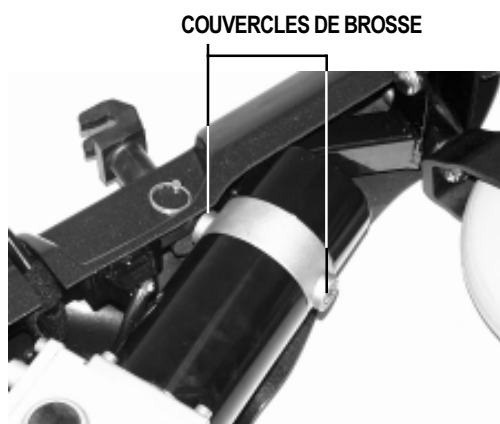


Figure 43. Couvercle de Brosse

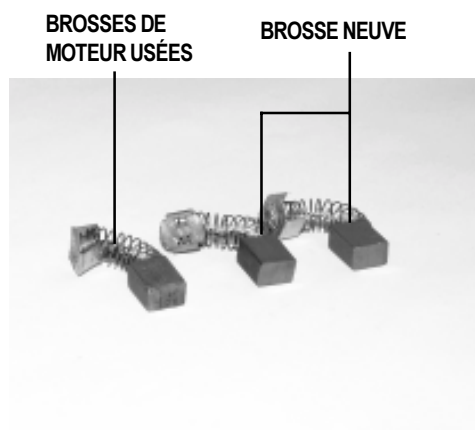


Figure 44. Brosses de Moteur

# X. SOINS ET ENTRETIEN

## **SOLUTIONS DE PROBLÈMES**

Si votre Jazzy 1113 refuse de s'allumer :

- Vérifiez les connexions de vos batteries.
- Vérifiez les connexions du contrôleur.
- Vérifiez le disjoncteur et remettez-le en circuit au besoin.

Si toutes les conditions semblent normales, vous pouvez faire vérifier l'état de vos batteries à la station service de votre quartier. Si une batterie est défectueuse, nous recommandons de changer les deux batteries. Si votre Jazzy 1113 refuse toujours de s'allumer, contactez votre détaillant Pride.

## **PROBLÈMES ET SYMPTÔMES NÉCESSITANT UN APPEL CHEZ VOTRE DÉTAILLANT**

Les symptômes suivants peuvent indiquer un problème sérieux avec votre Jazzy 1113.

- Moteur bruyant.
- Fil et câble usé.
- Connecteur fendu ou brisé.
- Pneus usés inégalement.
- Fonctionnement erratique.
- Mauvais alignement des roues.
- Direction faussée ou tordue.
- Allumage impossible.
- Allumage réussi, mais démarrage impossible.

Si ces symptômes surviennent, relisez la partie traitant de ce problème dans le manuel. Au besoin, contactez votre détaillant Pride, assurez-vous d'avoir sous la main le numéro de modèle, le numéro de série, de connaître la nature du problème et le code du problème si possible.

# XI. ACCESSOIRES OPTIONNELS

Voici les accessoires disponibles pour votre Jazzy 1113 chez votre détaillant Pride Mobility Products Corporation.

## CEINTURE DE SUPPORT

La ceinture de retenu (voir la figure 45) a été conçu pour supporter le torse et empêcher le conducteur de glisser ou de pencher vers l'avant du siège. La ceinture de support n'a pas été conçue pour être utilisée comme une ceinture de sécurité. Assurez-vous que la ceinture ne vous cause pas d'inconfort.

## SUPPORT POUR MARCHETTE

Le support amovible peut être monté sur le dossier du siège via l'attache prévue à cet effet. Il peut supporter une marchette de dimension standard (voir la figure 46).

## SUPPORT POUR CANNE ET BÉQUILLES

Le support amovible peut être monté sur le dossier du siège via l'attache prévue à cet effet (voir la figure 47).

## PANIER ARRIÈRE

Le panier arrière peut être monté sur le dossier du siège. Il a une poignée de transport et peut être enlevé facilement (voir la figure 48).

## SUPPORT DE TASSE

Le support de tasse se monte sur l'accoudoir (voir la figure 49).

## SUPPORT POUR RÉSERVOIR À OXYGÈNE

Le support amovible est monté sur le dossier du siège via l'attache prévue à cette fin (voir la figure 50).



Figure 45. Ceinture de Support



Figure 46. Support pour Marchette



Figure 47. Support Pour Canne et Béquilles



Figure 48. Panier Arrière



Figure 49. Support de Tasse



Figure 50. Support de Réservoir à Oxygène

## **XI. ACCESSOIRES OPTIONNELS**

### **MANETTE DE CONTRÔLE RÉTRACTABLE**

Cette option permet de rétracter la manette de l'extrémité de l'accoudoir vers le coté sans avoir à la débrancher.

### **REPOSE-PIED ÉLÉVATEUR (ELR)**

Permet d'élever chaque jambe manuellement pour faciliter la circulation sanguine. La longueur est réglable pour accommoder toutes les tailles.

### **REPOSE-PIED RÉTRACTABLE**

Cette option facilite les transferts du fauteuil en dégageant le devant .Les repose-pied se rétracte de chaque coté.

### **SYSTÈME DE SIÈGE SPÉCIALISÉ**

Vous pouvez équiper votre fauteuil d'un siège spécialisé de type "Versa Seat". Voir les instructions fournies avec ce type de siège.

## XII. GARANTIE

### **GARANTIE À VIE LIMITÉE**

Garantie à vie à partir de la date de l'achat, Pride Mobility Products Corporation réparera ou remplacera selon son choix et à ses frais, pour l'acheteur d'origine seulement, les pièces défectueuses (matériel ou confection) après une inspection effectuée par un représentant autorisé Pride :

- Modules de structure

### **GARANTIE DE 2 ANS**

Pendant les deux (2) années suivant la date d'achat, Pride réparera ou remplacera à ses frais, pour l'acheteur d'origine seulement, les pièces défectueuses (matériel ou confection) après une inspection effectuée par un représentant autorisé Pride :

- Composantes électroniques :

### **GARANTIE DE 18 MOIS**

Pendant les dix-huit (18) mois suivant la date d'achat, Pride réparera ou remplacera à ses frais, pour l'acheteur d'origine seulement, les pièces défectueuses (matériel ou confection) après une inspection effectuée par un représentant autorisé Pride :

- Module moteur et transmission

### **EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :**

Moteur : Si le moteur est endommagé parce que vous avez négligé de remplacer les brosses. Les brosses sont des items sujets à l'usure et ne sont pas couvertes par la garantie.

Frein : garantie de un an sur le fonctionnement du frein électrique. Les sabots de frein sont des items sujets à l'usure et ne sont pas couverts par la garantie.

### **Garantie limitée de six mois (6)**

Pendant les six mois suivant la date d'achat, Pride réparera ou remplacera à ses frais, pour l'acheteur d'origine seulement, les pièces défectueuses (matériel ou confection) après une inspection effectuée par un représentant autorisé Pride :

- Composantes en plastique sauf le capot
- Composante en caoutchouc sauf les pneus et tube
- Coussinets et roulements à bille
- Roulettes arrière et anti-bascule

Batteries : Les batteries sont garanties par le fabricant de batteries. Pride ne donne aucune garantie pour les batteries.

Les réparations sous garantie doivent être autorisées et effectuées chez un détaillant Pride Mobility Products Corporation. Ne retournez pas de pièces défectueuses chez Pride sans avoir obtenu préalablement une autorisation. Tous les frais de transport et d'emballage sont la responsabilité de l'acheteur d'origine.



## XII. GARANTIE

### EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Capot et repose-pied en plastique ABS, ce sont des items sujets à l'usure qui ne sont pas couverts par la garantie.
- Batteries : le fabricant de batteries garantit les batteries pour une période de 6 mois.
- Pneus et tubes.
- Rembourrage – fauteuil
- Réparations ou modifications faites sans l'approbation écrite de Pride.
- Circonstances hors du contrôle de Pride Mobility Products Corporation.
- Main-d'œuvre, appel de service, frais de transport ou tous autres frais, à moins qu'ils n'aient été autorisés au préalable par Pride.

#### *Dommages causés par :*

- Fuite ou renversement du liquide des batteries.
- Négligence, abus, accident, mauvais usage.
- Utilisation, entreposage ou entretien non conforme.
- Utilisation commerciale ou autre que normale.

Il n'y a pas d'autre garantie expresse ou implicite.

Si, pendant la période de garantie, une pièce s'avérait défectueuse Pride corrigera le défaut en conformité avec la description des limites décrites ci-dessus. Ces garanties sont les seules offertes pour ce produit. Mis à part les engagements contenus dans la présente garantie, Pride se dégage de toutes responsabilités de quelque nature que ce soit à l'égard de tous dommages directs ou indirects, prévisibles ou imprévisibles, de toutes pertes du libre usage ou de toutes pertes de temps résultant de l'utilisation de ce fauteuil. Pride Mobility Products Corporation ne donne aucune garantie en ce qui a trait à l'usage ou à l'utilisation de ce type de fauteuil.

Certains états et certaines provinces ne permettent pas l'utilisation de clauses d'exclusion ou de limitation aux dommages accessoires et aux dommages consécutifs à l'utilisation d'un produit.

Cette garantie vous donne des droits. Par contre, certains états et certaines provinces vous en accordent d'autres qui peuvent varier d'un état à l'autre.

S.V.P. complétez et retournez la carte d'enregistrement de garantie. Celle-ci nous aidera à vous fournir un meilleur soutien technique.